Three Phase Inverter with Synergy Technology

Quick Installation Guide

PN: SExxK-xxxxIxxxx

DE NL FR IT
ES PL SWE HU
ZH CZ TR

For Europe, APAC and South Africa

Version 1.7

Scan for full installation guide

[1] Legend

[2] NOTE
This symbol denotes information intended to assist the user in making optimum use of the product.

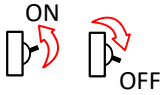
[3] CAUTION!
Denotes a hazard. It calls attention to a procedure that, if not correctly performed or adhered to, could result in damage or destruction of the product. Do not proceed beyond a caution sign until the indicated conditions are fully understood and met.

[4] WARNING!
Denotes a hazard. It calls attention to a procedure that, if not correctly performed or adhered to, could result in injury or loss of life. Do not proceed beyond a warning note until the indicated conditions are fully understood and met.



[5] Do not cut the cable connectors

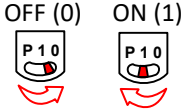
[6] This symbol appears at grounding points on the SolarEdge manuals and equipment.



[7] Turn ON/OFF the AC switch of the main circuit board. When turning off, wait 5 minutes for DC Voltage to drop to safe level before removing the front panel.



[8] Turn the DC Disconnect Switch on/off. (Switch is available for some models)
When turning off, wait 5 minutes for DC Voltage to drop to safe level before removing the front panel.



[12] Turn the ON/OFF/P Switch on/off. When turning off, wait 5 minutes for DC Voltage to drop to safe level before removing the front panel.



[10] Before connecting aluminum wires to terminals:
1. Remove oxide from the exposed wires with emery paper or a steel wire brush
2. Clean dust with a cloth and Isopropyl alcohol (IPA)
3. Coat wires with a designated antioxidant aluminum wire grease immediately after cleaning

[11] **CAUTION!** Connection of oxidize aluminum wires may result in resistance and high temperatures at contact points. Improper execution of the following procedure may cause damage to the unit.

[9] **SAVE THESE INSTRUCTIONS** – This manual contains important instructions for the Three Phase Inverter with Synergy Technology that should be followed during installation and maintenance. Using this equipment in a manner not specified in this guide by SolarEdge may impair the protection provided by this equipment.

[DE] (1) **Legende**
(2) HINWEIS
Dieses Symbol weist auf Informationen hin, die den Nutzer bei der optimalen Nutzung des Produkts unterstützen sollen.
(3) ACHTUNG!
Signalisiert eine Gefahr. Dieses Symbol warnt Sie bei Vorgängen, bei denen möglicherweise das Gerät beschädigt wird, wenn sie nicht korrekt oder ungenau ausgeführt werden. Arbeiten Sie bei einem Warnhinweis nicht weiter, bevor Sie den erläuterten Sachverhalt genau verstanden und die entsprechenden Maßnahmen ergriffen haben.
(4) WARNUNG!
Signalisiert eine Gefahr. Dieses Symbol warnt Sie bei Vorgängen, bei denen Verletzungs- oder Lebensgefahr besteht, wenn sie nicht korrekt oder ungenau ausgeführt werden. Arbeiten Sie bei einem Gefahrenhinweis nicht weiter, bevor Sie den erläuterten Sachverhalt genau verstanden und die entsprechenden Maßnahmen ergriffen haben.
(5) Steckverbinder nicht abschneiden.
(6) Das Symbol kennzeichnet Erdungspunkte in den Anleitungen und den Geräten von SolarEdge.
(7) Schalten Sie den AC-Schalter am Hauptverteiler EIN/AUS. Nach dem Abschalten und vor dem Öffnen der Abdeckung 5 Minuten warten, sodass die DC-Spannung auf ein sicheres Level sinkt..
(8) Schalten Sie den DC-Sicherheitsschalter EIN/AUS (Gilt nur für Modelle mit DC- Sicherheitsschalter). a.Nach dem Abschalten und vor dem Öffnen der Abdeckung 5 Minuten warten, sodass die DC-Spannung auf ein sicheres Level sinkt.
(9) BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF – Diese Anleitung enthält wichtige Anweisungen für den Dreiphasen-Wechselrichter, die während des Einbaus und der Wartung befolgt werden müssen. Die Verwendung dieses Geräts auf eine Weise, die nicht in diesem Dokument
(10) Vor dem Anschluss von Aluminiumleitern an Klemmen:
1. Entfernen Sie Oxid von den freiliegenden Leitern mit Schmirgelpapier oder einer Stahldrahtbürste
2. Entfernen Sie Staub mit einem Tuch und Isopropylalkohol (IPA).
3. Leiter sofort nach dem Reinigen mit einem geeigneten antioxidativen Aluminiumdrahtfett bestreichen
(11) **VORSICHT!** Der Anschluss von oxidierten Aluminiumleitern kann zu Widerstand und hohen Temperaturen an den Kontaktstellen führen. Eine unsachgemäße Ausführung des folgenden Verfahrens kann zu Schäden am Gerät führen.
abgesunken ist, bevor Sie die Frontplatte entfernen.
(12) Schalten Sie den EIN/AUS/P-Schalter ein/aus. Nach dem Abschalten und vor dem Öffnen der Abdeckung 5 Minuten warten, sodass die DC-Spannung auf ein sicheres Level sinkt.

[NL] (1) **Legenda**
(2) OPMERKING
Dit symbool staat voor informatie die bedoeld is om de gebruiker te helpen het product optimaal te gebruiken.
LET OP!
Wijst op een gevaar. Het vraagt om uw aandacht voor een procedure die, wanneer niet goed uitgevoerd of nageleefd, kan leiden tot schade aan of destructie van het product. Ga nooit voorbij aan een dergelijke melding voordat u de vermelde voorwaarden volledig begrijpt en naleeft.
(4) WAARSCHUWING!
Wijst op een gevaar. Het vraagt om uw aandacht voor een procedure die, wanneer niet goed uitgevoerd of nageleefd, kan leiden tot letsel of tot de dood. Ga nooit voorbij aan een waarschuwingsmelding voordat u de vermelde voorwaarden volledig begrijpt en naleeft.
(5) Knip geen kabelconnectors door.
(6) Dit symbool staat bij aardingspunten op SolarEdge handleidingen en apparaten.
(7) Schakel de netstroomschakelaar van het hoofdpaneel AAN/UIT. Wacht bij het uitschakelen 5 minuten tot de DC spanning is gedaald tot een veilig niveau voordat u de kap verwijderd.
(8) Schakel de DC-veiligheidsschakelaar van Synergy Manager AAN/UIT (Alleen van toepassing op modellen met een DC-veiligheidsschakelaar). Wacht bij het uitschakelen 5 minuten tot de DC spanning is gedaald tot een veilig niveau voordat u de kap verwijderd.
(9) BEWAAR DEZE INSTRUCTIES - Deze handleiding bevat belangrijke instructies voor de 3-fase omvormer die moeten worden opgevolgd tijdens installatie en onderhoud. Gebruik van deze apparatuur op een wijze die niet in dit document door SolarEdge wordt gespecificeerd, kan afbreuk doen aan de bescherming die door deze apparatuur wordt geboden.
(10) Alvorens aluminium kabels aan te sluiten op aansluitklemmen:
1. Verwijder oxide van de blootgelegde aders met schuurpapier of een staalborstel
2. Verwijder stof met een doek en isopropyl alcohol (IPA)
3. Smeer de aders onmiddellijk na het schoonmaken in met een aangewezen anti-oxyderend contactvet voor aluminium
(11) **LET OP!** Aansluiting van geoxideerde aluminium aders kan resulteren in weerstand en hoge temperaturen op contactpunten. Onjuiste uitvoering van de volgende procedure kan schade aan het toestel veroorzaken.
(12) Zet de ON/OFF/P-schakelaar aan/uit. Wacht bij het uitschakelen 5 minuten tot de DC spanning is gedaald tot een veilig niveau voordat u de kap verwijderd.

[FR] (1) **Légende**
(2) REMARQUE
Ce symbole indique que les informations ont pour but d'aider l'utilisateur à optimiser son utilisation du produit.
(3) ATTENTION!
Indique un danger. Ce symbole attire l'attention sur une procédure qui, si elle n'est pas correctement effectuée ou respectée, peut entraîner des dommages ou la destruction du produit. Ne passez pas au-delà d'un signe d'attention jusqu'à ce que les conditions indiquées soient pleinement comprises et respectées.
(4) AVERTISSEMENT!
Indique un danger. Ce symbole attire l'attention sur une procédure qui, si elle n'est pas correctement effectuée ou respectée, peut entraîner des blessures ou le décès. Ne poursuivez pas au-delà d'une note d'avertissement tant que les conditions indiquées ne sont pas pleinement comprises et respectées.
(5) Ne coupez pas les connecteurs du câble
(6) Ce symbole apparaît aux points de mise à la terre sur l'équipement et dans les manuels SolarEdge.
(7) Mettez l'interrupteur CA de la carte de circuit principale sur ON/OFF et attendez 5 minutes. Après avoir éteint l'onduleur, attendez 5 minutes avant d'ouvrir le capot afin que la tension DC descende à un niveau sécurisé.

(8) Mettez l'interrupteur de sécurité CC du Synergy Manager sur ON/OFF et attendez 5 minutes (Applicable uniquement aux modèles équipés d'un interrupteur de sécurité DC). Après avoir éteint l'onduleur, attendez 5 minutes avant d'ouvrir le capot afin que la tension DC descende à un niveau sécurisé.
(9) CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – Ce manuel contient des instructions importantes pour l'Onduleur triphasé qui doivent être respectées pendant l'installation et la maintenance. L'utilisation de cet équipement d'une manière non spécifiée dans ce document par SolarEdge peut altérer la protection fournie par cet équipement.
(10) Avant de serrer des câbles en aluminium aux terminaux:
1. Retirez l'oxyde d'aluminium sur la partie dénudée avec du papier de verre ou une brosse métallique
2. Nettoyez la poussière avec un vêtement et de l'alcool isopropylique (isopropanol)
3. Juste après le nettoyage, étalez une graisse anti-corrosion pour câble d'aluminium
(11) **ATTENTION!** Le serrage de câbles d'aluminium oxidés peut avoir pour conséquence des résistances élevées et des hautes températures aux points de contacts. L'exécution incomplète de la procédure peut endommager l'unité.
(12) Positionner l'interrupteur ON/OFF/P sur marche/arrêt. Après avoir éteint l'onduleur, attendez 5 minutes avant d'ouvrir le capot afin que la tension DC descende à un niveau sécurisé.

[IT] (1) **Legenda**
(2) NOTA
Questo simbolo indica delle informazioni volte ad aiutare l'utente nel fare un uso ottimale del prodotto.
(3) ATTENZIONE!
Indica un rischio. Richiama l'attenzione su una procedura che, se non eseguita correttamente o rispettata, potrebbe provocare danni o distruzione del prodotto. Non ignorare messaggi di attenzione finché le condizioni indicate non siano state perfettamente comprese e rispettate.
(4) AVVERTENZA!
Indica un rischio. Richiama l'attenzione su una procedura che, se non eseguita correttamente o rispettata, potrebbe provocare lesioni anche fatali. Non procedere oltre un'avvertenza finché le condizioni indicate non siano state perfettamente comprese e rispettate.
(5) Non tagliare i connettori dei cavi.
(6) Questo simbolo appare sui punti di messa a terra indicati nei manuali e nelle apparecchiature SolarEdge.
(7) Portare su ON/OFF il sezionatore CA principale e attendere 5 minuti. Allo spegnimento, attendere 5 minuti prima di rimuovere il pannello frontale per permettere alla tensione CC di raggiungere un livello di sicurezza
(8) Portare su ON/OFF il sezionatore di sicurezza CC sul Synergy Manager e attendere 5 minuti (Applicabile solo per i modelli con sezionatore di sicurezza CC). Allo spegnimento, attendere 5 minuti prima di rimuovere il pannello frontale per permettere alla tensione CC di raggiungere un livello di sicurezza
(9) CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI – Il presente manuale contiene importanti istruzioni per l'inverter trifase che devono essere seguite durante l'installazione e la manutenzione. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un modo non specificato da SolarEdge nel presente documento può compromettere la protezione fornita dall'apparecchiatura.
(10) Prima di collegare cavi in alluminio ai terminali:
1. Rimuovere l'ossido dai cavi sguainati con carta abrasiva o con una spazzola di acciaio
2. Pulire dalla polvere con un panno e alcol isopropilico
3. Subito dopo la pulizia, ricoprire i fili con apposito grasso antiossidante per cavi di alluminio
(11) **ATTENZIONE!** Il collegamento di cavi di alluminio ossidati può portare a resistenza e temperature elevate nei punti di contatto. La non corretta esecuzione di questa procedura può causare danni all'unità.
(12) Portare il selettore ON/OFF/P su ON/OFF. Allo spegnimento, attendere 5 minuti prima di rimuovere il pannello frontale per permettere alla tensione CC di raggiungere un livello di sicurezza

(1) **[ES] Leyenda**
(2) NOTA
Este símbolo indica información para ayudar al usuario a hacer un uso óptimo del producto.
(3) ¡PRECAUCIÓN!
Supone un peligro. Llama la atención sobre un procedimiento que, si no se realiza correctamente o no se cumple, podría provocar daños o la destrucción del producto. No proceder más allá de una señal de precaución hasta que las condiciones indicadas se entiendan y cumplan completamente.
(4) ¡ADVERTENCIA!
Supone un peligro. Llama la atención sobre un procedimiento que, si no se realiza correctamente o no se cumple, podría provocar lesiones o pérdida de vidas humanas. No continúe tras una nota de advertencia hasta que haya entendido las condiciones indicadas y se cumplan totalmente.
(5) No cortar los conectores de los cables
(6) Este símbolo aparece en los puntos de conexión a tierra en los manuales y en el equipo de SolarEdge.
(7) Mover el interruptor de CA del cuadro de alimentación principal de ON a OFF y esperar 5 minutos. Después de apagar, esperar 5 minutos para que la tension CC baje a un nivel Seguro antes de quitar la tapa frontal.
(8) Mover el interruptor de seguridad de CC del Synergy Manager de ON a OFF y esperar 5 minutos (Aplicable solo para los modelos con interruptor de seguridad de CC). Después de apagar, esperar 5 minutos para que la tension CC baje a un nivel Seguro antes de quitar la tapa frontal.
(9) GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES: este manual contiene instrucciones importantes para el inversor trifásico que deben seguirse durante su instalación y mantenimiento. El uso de este equipo de una manera no especificada en este documento por SolarEdge por SolarEdge en este documento puede afectar la protección proporcionada por el equipo.
(10) Antes de conectar cables de aluminio a los terminales:
1. Quitar el óxido de los cables expuestos con papel de lija o un cepillo de alambres de acero
2. Limpiar el polvo con un paño y alcohol isopropílico (IPA).
3. Recubrir los cables con una grasa antioxidante designada para cables de aluminio inmediatamente después de limpiarlos.
(11) **¡PRECAUCIÓN!** La conexión de cables de aluminio oxidados puede resultar en altas resistencia y temperaturas en los puntos de contacto. La ejecución incorrecta del siguiente procedimiento puede dañar la unidad.
(12) Mover on/off el interruptor ON/OFF/P. Después de apagar, esperar 5 minutos para que la tension CC baje a un nivel Seguro antes de quitar la tapa frontal.

(1) **[PL] Legenda**
(2) UWAGA
Ten symbol oznacza informacje pomocne dla użytkownika w celu optymalnego wykorzystywania produktu.
(3) PRZESTROGA!
Oznacza niebezpieczeństwo. Sygnalizuje, że jeśli dana procedura nie zostanie prawidłowo wykonana lub uwzględniona, może dojść do uszkodzenia lub zniszczenia produktu. Nie należy pomijać przestrogi dopóki wskazane warunki nie zostaną w pełni zrozumiane i spełnione.
(4) OSTRZEŻENIE!
Oznacza niebezpieczeństwo. Sygnalizuje, że jeśli dana procedura nie zostanie prawidłowo wykonana lub uwzględniona, może dojść do urazu ciała lub śmierci. Nie należy pomijać ostrzeżenia dopóki wskazane warunki nie zostaną w pełni zrozumiane i spełnione.
(5) Nie przecinać złączy kablowych.
(6) Ten symbol pojawia się w punktach uziemienia wskazanych w instrukcjach oraz na sprzęcie SolarEdge.
(7) WŁĄCZ/WYŁĄCZ przełącznik ON/OFF/P i odczekaj 5 minut. Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać 5 minut, aż napięcie stałe spadnie do bezpiecznego poziomu, a następnie zdjąć panel przedni.
(8) WŁĄCZ/WYŁĄCZ wyłącznik awaryjny DC w Menadżerze Synergii i odczekaj 5 minut (Dotyczy wyłącznie modeli z wyłącznikiem awaryjnym DC). Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać 5 minut, aż napięcie stałe spadnie do bezpiecznego poziomu, a następnie zdjąć panel przedni.
(9) NALEŻY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE – Niniejsza instrukcja zawiera ważne wytyczne dotyczące falownika trójfazowego, których należy przestrzegać podczas instalacji i konserwacji.
(10) Przed podłączeniem przewodów aluminiowych do zacisków:
1. Usunąć nalot z odsłoniętych drutów papierem ściernym lub szczotką z drutu stalowego.
2. Oczyścić z pyłu za pomocą szmatki i alkoholu izopropylowego (IPA)
3. Natychmiast po czyszczeniu pokryć druty odpowiednim antyutleniającym smarem do aluminium.
(11) **UWAGA!** Podłączenie utlenionych przewodów aluminiowych może zwiększyć oporność i temperaturę w punktach styku. Niewłaściwe wykonanie poniższej procedury może spowodować uszkodzenie urządzenia.
(12) Włączyć/wyłączyć przełącznik ON/OFF/P. Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać 5 minut, aż napięcie stałe spadnie do bezpiecznego poziomu, a następnie zdjąć panel przedni.

(1) **[SWE] Teckenförklaring**
(2) OBS!
Denna symbol anger information avsedd till att hjälpa användaren att utnyttja produkten på optimalt vis.
(3) OBSERVERA!
Anger en fara. Den uppmärksammar ett förfarande som, om det inte utförs korrekt eller följs, skulle kunna leda till skada på eller förstörelse av produkten. Fortsätt inte efter en observationsanvisning om de indikerade förhållandena inte förstås och följs helt.
(4) VARNING!
Anger en fara. Den uppmärksammar ett förfarande som, om det inte utförs korrekt eller följs, skulle kunna leda till personskada eller dödsfall. Fortsätt inte efter en varningsanvisning tills de angivna förhållandena förstås och följs till fullo.
(5) Skär inte kabelkontakter.
(6) Denna symbol visas vid jordningspunkter i SolarEdge-handboken och på utrustningen.
(7) Slå PÅ/AV växelströmbrytaren till huvudkretskortet och vänta 5 minuter. När det är avstängt, vänta 5 minuter så att DC-spänningen går ner till säker nivå, innan du tar bort frontpanelen.
(8) Slå PÅ/AV likströmbrytaren på synergihanteraren och vänta 5 minuter (Gäller endast för modeller med likströmbrytare). När det är avstängt, vänta 5 minuter så att DC-spänningen går ner till säker nivå, innan du tar bort frontpanelen.
(9) SPARA DESSA ANVISNINGAR – Denna handbok innehåller viktiga anvisningar för 3-fas växelriktaren som ska följas under installation och underhåll. Användande av denna utrustning på ett sätt som uttryckligen inte specificerats i detta document kan åsidosätta skyddsfunktioner i utrusningen.
(10) Innan anslutning av aluminumkablar till terminalerna:
1. Ta bort oxid från de blottade kabelytorna med slippapper eller stålborste
2. Ta bort damm med en duk och isopropyl (IPA)
3. Täck kabeln med anvisad antioxidant aluminum kabelfett direkt efter rengöringen
(11) OBS! Anslutning av oxiderat aluminium kan leda till för högt motstånd och höga temperatur i anslutningspunkten. Felaktigt utförande av denna procedur kan leda till skada på enheten.
(12) Sätt ON/OFF/P-brytaren på on/off. När det är avstängt, vänta 5 minuter så att DC-spänningen går ner till säker nivå, innan du tar bort frontpanelen.

(1) **[HU] Jelmagyarázat**
(2) MEGJEGYZÉS
Ez a jel olyan információt jelöl, amely a felhasználót a termék lehető legjobb használatában támogatja.
(3) VIGYÁZAT!
Veszélyt jelöl. Olyan eljárásra hívja fel a figyelmet, amelynek nem megfelelő módú kivitelezése vagy nem pontos betartása a termék károsodásához vagy megsemmisüléséhez vezethet. A Vigyázat jelzés után ne folytassa a munkát, amíg a jelzett feltételeket tökéletesen meg nem érti és azok nem teljesültek.
(4) FIGYELMEZTETÉS!
Veszélyt jelöl. Olyan eljárásra hívja fel a figyelmet, amelynek nem megfelelő módú kivitelezése vagy nem pontos betartása személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet. A Figyelmeztetés jelzés után ne folytassa a munkát, amíg a jelzett feltételeket tökéletesen meg nem érti és azok nem teljesültek.
(5) Ne vágja le a kábelek csatlakozóit.
(6) Ez a szimbólum a SolarEdge berendezés földelési pontjainál jelenik meg.
(7) A fő áramköri lapon kapcsolja BE/KI az AC kapcsolót és várjon 5 percet. Kikapcsoláskor várjon 5 percet, hogy a DC feszültség biztonságos szintre csökkenjen, mielőtt eltávolítaná az előlapot.
(8) A Synergy Menedzseren kapcsolja BE/KI a DC biztonsági kapcsolót és várjon 5 percet (Csak a DC biztonsági kapcsolóval felszerelt modellek esetében). Kikapcsoláskor várjon 5 percet, hogy a DC feszültség biztonságos szintre csökkenjen, mielőtt eltávolítaná az előlapot.

(9) EZT AZ ÚTMUTATÓT ŐRIZZE MEG – Az útmutató a Három fázisú inverter összeszerelése és karbantartása során követendő fontos utasításokat tartalmaz. A berendezésnek a SolarEdge által ebben a dokumentumban nem meghatározott módon történő használata ronthatja a berendezés által nyújtott védelmet
(10) Az alumínium huzalok csatlakozása előtt:
1. Távolítsa el az oxid réteget a szabadon lévő vezetőről smirgli papírral vagy drótkefével
2. Tisztítsa meg a portól egy rongy és izopropil-alkohol segítségével (IPA)
3. A tisztítás után azonnal vonja be a vezetékeket egy kijelölt antioxidáns alumínium huzalzsírral
(11) **VIGYÁZAT!** Az oxidáló alumínium vezetékek csatlakoztatása ellenállást és magas hőmérsékletet eredményezhet az érintkezési pontokon. A következő eljárás helytelen végrehajtása károsíthatja az egységet.
(12) Kapcsolja az ON/OFF/P kapcsolót be/ki. Kikapcsoláskor várjon 5 percet, hogy a DC feszültség biztonságos szintre csökkenjen, mielőtt eltávolítaná az előlapot.

(1) **[ZH]**圖例
(2) 注意事項
此符號表示的資訊可協助使用者以最佳方式使用產品。
(3) 注意！
表示有危險。執行步驟時需多加注意，如果不能正確執行或不遵守指示，可能導致產品受損或毀壞。在完全理解並達到所指示的條件之前，請不要進行注意標誌的區段。
(4) 注意！
表示有危險。進行程序需要多加注意，如果不能正確執行或不遵守指示，可能導致受傷或致死。在完全理解並達到所指示的條件之前，請不要進行警告標誌的區段。
(5) 請勿剪切電線連接器
(6) 此符號會出現在 SolarEdge 手冊與設備上的接地點。
(7) 開啟/關閉主要電路板交流電開關。關機時，請等待五分鐘好讓直流電壓降至安全水位再移除前面板。
(8) 開啟/關閉直流斷電開關。(僅某些型號配備開關)
關機時，請等待五分鐘好讓直流電壓降至安全水位再移除前面板。
(9) 請儲存這些指示 – 本手冊包含安裝與保養協同技術三相變流器期間時，應遵照進行的重要指示。若未依照 SolarEdge在本指南中指定的方式使用此設備，可能會降低此裝置提供的保護。

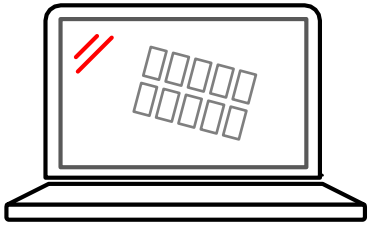
(10) 將鋁線連接至端子前：
1.請用研磨紙或鋼絲刷移除外露電線上的氧化物。
2.用擦拭布跟異丙醇清除灰塵。
3.清潔後立即用指定的抗氧化鋁線潤滑油塗抹電線。
(11) 注意！連接氧化的鋁線可能造成接觸點產生阻抗及高溫。未正確操作以下步驟可能造成產品受損。
(12) 將開/關/P 開關開啟/關閉。關機時，請等待五分鐘好讓直流電壓降至安全水位再移除前面板。

(1) **[CZ] Legenda**
(2) POZNÁMKA
Tímto symbolem se označují informace, které mají uživateli pomoct s optimálním používáním produktu.
(3) POZOR!
Představuje riziko. Nedodržení nebo nesprávné provedení tohoto postupu může způsobit poškození nebo zničení produktu. Nepokračujte v provádění postupu, který následuje za upozorněním, dokud plně nepochopíte a nesplníte uvedené podmínky.
(4) VAROVÁNÍ!
Představuje riziko. Nedodržení nebo nesprávné provedení tohoto postupu může způsobit zranění nebo smrt. V případě varování nepokračujte v provádění postupu, dokud plně nepochopíte a nesplníte uvedené podmínky.
(5) Nestříhejte konektory kabelů.
(6) Tímto symbolem jsou v manuálech a na zařízeních SolarEdge označeny zemnící body.
(7) Zapněte/vypněte AC jistič na hlavním panelu (rozvaděči). Po vypnutí počkejte 5 minut, dokud DC napětí neklesne na bezpečnou hodnotu. Teprve potom demontujte přední panel.
(8) Zapněte/vypněte DC odpojovač. (Odpojovač je k dispozici u některých modelů)
Po vypnutí počkejte 5 minut, dokud DC napětí neklesne na bezpečnou hodnotu. Teprve potom demontujte přední panel.
(9) TYTO POKYNY USCHOVEJTE – Tento návod obsahuje důležité pokyny k třífázovému měniči se synergickou technologií, které je nutné dodržovat během instalace a údržby. Používání tohoto zařízení v rozporu s pokyny SolarEdge uvedenými v tomto návodu může narušit ochranu zajišťovanou tímto zařízením.
(10) Před připojením hliníkových drátů ke svorkám:
1. Smirkovým papírem nebo drátěným kartáčem odstraňte zbytky oxidace z odhalených drátů.
2. Setřete prach hadříkem namočeným v izopropylalkoholu (IPA).
3. Bezprostředně po vyčištění naneste na dráty vhodné antioxidační mazivo na hliníkové dráty.
(11) **POZOR!** Připojení zoxidovaných hlinkových drátů může zvýšit odpor a teplotu spojů. Nesprávné provedení následujícího postupu by mohlo způsobit škody na zařízení.
(12) Vypněte/zapněte přepínač ON/OFF/P. Po vypnutí počkejte 5 minut, dokud DC napětí neklesne na bezpečnou hodnotu. Teprve potom demontujte přední panel.

(1) **[TR]** Açıklama
(2) NOT
Bu sembol, kullanıcının ürünü en iyi şekilde kullanmasına yardımcı olmayı amaçlayan bilgileri belirtir.
(3) DİKKAT!
Bir tehlikeyi belirtir. Doğru şekilde yapılmaması veya uygulanmaması durumunda ürünün zarar görmesine veya tahrip olmasına neden olabilecek bir işleme dikkat çeker. Belirtilen koşullar tam olarak anlaşılıp karşılanana dek bir dikkat işaretinin ötesine geçmeyin.
(4) UYARI!
Bir tehlikeyi belirtir. Doğru şekilde yapılmaması veya uygulanmaması durumunda yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir işleme dikkat çeker. Belirtilen şartlar tam olarak anlaşılıp karşılanana dek bir uyarı notunun ötesine geçmeyin.
(5) Kablo konnektörlerini kesmeyin
(6) Bu sembol, SolarEdge kılavuzları ve ekipmanı üzerindeki topraklama noktalarında görünür.
(7) Ana panodaki AC şalteri AÇIN/KAPATIN. Kapattığınızda, ön paneli çıkarmadan önce DC Voltajın güvenli seviyeye düşmesi için 5 dakika bekleyin.
(8) DC Kesme Şalterini açın/kapatın. (Şalter bazı modeller için mevcuttur)
Kapattığınızda, ön paneli çıkarmadan önce DC Voltajın güvenli seviyeye düşmesi için 5 dakika bekleyin.
(9) BU TALİMATLARI SAKLAYIN – Bu kılavuz, Synergy Teknolojili Üç Fazlı İnvertörün kurulum ve bakımı sırasında izlenmesi gereken önemli talimatları içerir. Bu ekipmanın SolarEdge tarafından belirtilen şekilde kullanılmaması, ekipmanla sağlanan korumanın etkinliğini azaltabilir.
(10) Alüminyum kabloları terminallere bağlamadan önce:
1. Oksitlenmeye maruz kalan kabloların pasını zımpara kağıdı veya çelik telli fırça kullanarak temizleyin
2. Tozları, bir bez ve izopropil alkolle (IPA) temizleyin
3. Kabloları temizledikten hemen sonra belirtilen pas önleyici alüminyum kablo yağı ile kaplayın
(11) **DİKKAT!** Oksitlenmiş alüminyum kablolarla yapılan bağlantılar temas noktalarında dirence ve yüksek sıcaklıklara neden olabilir. Aşağıda yer alan prosedürün tam olarak uygulanmaması ünitenin hasar görmesiyle sonuçlanabilir.
(12) AÇ/KAPA/P Şalterini açın/kapatın. Kapattığınızda, ön paneli çıkarmadan önce DC Voltajın güvenli seviyeye düşmesi için 5 dakika bekleyin.

1 Installing the Power Optimizers

① Use SolarEdge Designer to design SE system
https://designer.solaredge.com



② Download SolarEdge Mapper to map string Power Optimizers



GET IT ON Google Play

Download on the App Store

DE **Installieren der Optimierer**

1. Verwenden Sie den SolarEdge Designer zur Auslegung von SolarEdge Systemen https://designer.solaredge.com
2. Laden Sie sich zum Zuordnen der Leistungsoptimierer den SolarEdge Mapper herunter.

NL **Installatie van de optimizers**

1. Gebruik de SolarEdge Designer om een SE systeem te ontwerpen https://designer.solaredge.com
2. Download SolarEdge Mapper om Power Optimizers in kaart te brengen

FR **Installation des optimiseurs**

1. Utiliser SolarEdge Designer pour concevoir des systèmes SE https://designer.solaredge.com
2. Télécharger SolarEdge Mapper pour cartographier des optimiseurs de puissance

IT **Installazione degli ottimizzatori di potenza**

1. Utilizza Designer di SolarEdge per progettare un sistema SolarEdge https://designer.solaredge.com
2. Scarica Mapper di SolarEdge per mappare gli ottimizzatori di potenza delle stringhe

ZH **安裝功率優化器**

1. 使用 **SolarEdge Designer** 設計 **SE** 系統 https://designer.solaredge.com
2. 下載 **SolarEdge Mapper** 以佈局串列功率優化器

TR **Güç Optimize Edicilerin Kurulumu**

1. SE sistemini tasarlamak için SolarEdge Designer'ı kullanın https://designer.solaredge.com
2. Dize Güç Optimize Edicileri eşleştirmek için SolarEdge Mapper'ı indirin

ES **Instalación de los optimizadores de potencia**

1. Utilizar SolarEdge Designer para diseñar sistemas SolarEdge https://designer.solaredge.com
2. Descargar SolarEdge Mapper para mapear los optimizadores de potencia

PL **Instalowanie optymalizatorów mocy**

1. Użyj narzędzia SolarEdge Designer do zaprojektowania instalacji https://designer.solaredge.com
2. Pobierz SolarEdge Mapper, aby wykonać mapowanie optymalizatorów mocy w łańcuchu

SWE **Installation av effektoptimerare**

1. Använd SolarEdge Designer för att designa SolarEdgesystem https://designer.solaredge.com
2. Ladda ner SolarEdge Mapper för att mappa effektoptimerare

HU **A teljesítményoptimalizálók telepítése**

1. Használja a SolarEdge Tervezőt az SE rendszerek Megtervezéséhez https://designer.solaredge.com
2. Töltse le a SolarEdge Mapper alkalmazást a sztring teljesítményoptimalizálóinak leképezéséhez

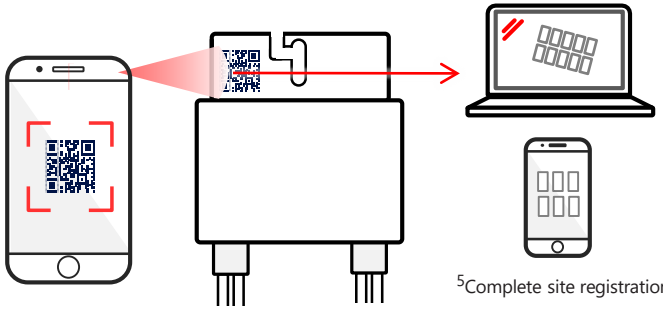
CZ **Instalace výkonových optimizérů**

1. K navržení SE systému použijte SolarEdge Designer. https://designer.solaredge.com
2. Stáhněte si SolarEdge Mapper pro mapování výkonových optimizérů stringů.

1 Installing the Power Optimizers

3

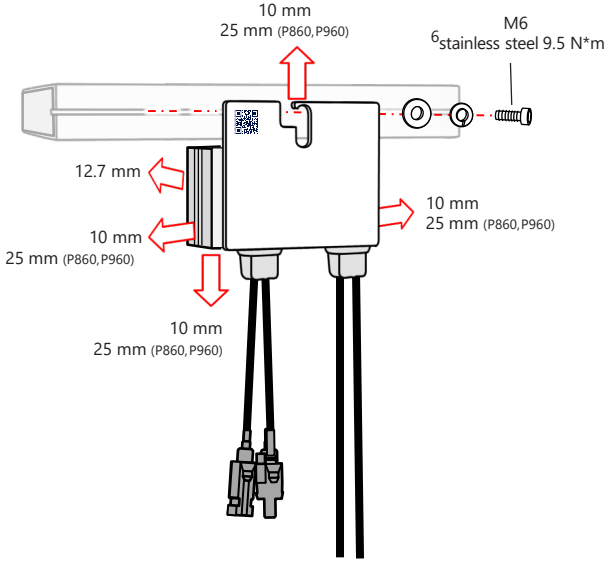
Scan QR code using Mapper



[5]Complete site registration and physical layout in the Monitoring platform

4

Install Power Optimizer



DE **Installieren der Optimierer**

3. QR-Code mit dem Mapper scannen
4. Leistungsoptimierer installieren
5. Anlagenregistrierung und physikalisches Layout über die Monitoring Plattform abschließen
6. Edelstahlschrauben

NL **Installatie van de optimizers**

3. Scan de QR-code met de Mapper
4. Installeer de Power Optimizer
5. Voltooi de installatieregistratie en de fysieke lay-out in het monitoringplatform
6. Roestvrij staal

FR **Installation des optimiseurs**

3. Scanner le QR Code avec Mapper
4. Installer l'optimiseur de puissance
5. Procéder à l'enregistrement du site et à l'agencement physique sur la plateforme de supervision
6. Vis en acier inoxydable

IT **Installazione degli ottimizzatori di potenza**

3. Scansiona il codice QR usando Mapper
4. Installa l'ottimizzatore di Potenza
5. Completa la registrazione dell'impianto e il layout fisico nella piattaforma di monitoraggio
6. Bulloni in acciaio inox di tip

ZH **安裝功率優化器**

3. 使用 Mapper 掃描 QR 碼
4. 安裝功率優化器
5. 在監控平台中完成電站註冊與實際佈局圖
6. 不鏽鋼 9.5 N*m

TR **Güç Optimize Edicilerin Kurulumu**

3. Eşleştirici ile QR kodunu tarayın
4. Güç Optimize Ediciyi kurun
5. İzleme platformunda tesis kaydı ve fiziksel yerleşimi tamamlayın
6. paslanmaz çelik 9,5 N*m

ES **Instalación de los optimizadores de potencia**

3. Escanear el código QR usando Mapper
4. Instalación del optimizador de potencia
5. Completar el registro y layout físico de la planta en el portal de monitorización
6. De acero inoxidable

PL **Instalowanie optymalizatorów mocy**

3. Zeskanuj kod QR za pomocą narzędzia Mapper
4. Zainstaluj optymalizator mocy
5. Zarejestruj instalację i układ fizyczny w platformie monitorowania
6. Stal nierdzewna

SWE **Installation av effektoptimerare**

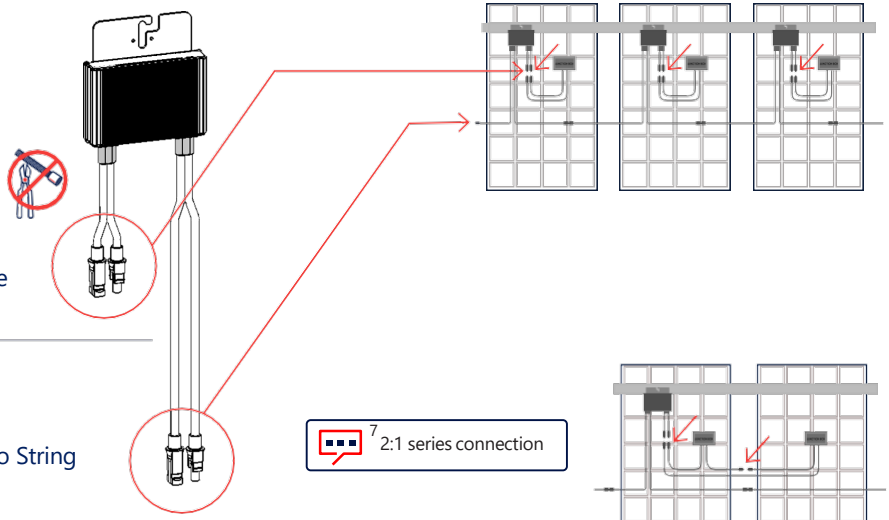
3. Skanna QR-kod med Mapper
4. Installera effektoptimerare
5. Slutför registrering av anläggning och fysisk layout i monitoreringsportalen
6. Rostfritt stål

HU **A teljesítményoptimalizálók telepítése**

3. QR-kód szkennelése Mapper használatával
4. A teljesítményoptimalizáló telepítése
5. A helyszínregisztráció és a fizikai elrendezés elvégzése a Felügyeleti platformon
6. Rozsdamentes acéll

CZ **Instalace výkonových optimizérů**

3. Naskenujte QR kód pomocí Mapperu.
4. Nainstalujte výkonový optimizér.
5. Dokončete registraci instalace a fyzické rozvržení v monitorovací platformě
6. nerezová ocel 9,5 N*m



5 Connect input from Module

6 Connect output to String

[7] 2:1 series connection

[8] Use a dual input optimizer (P800p) for parallel connection of two PVs or use a branch cable to connect two PVs to a single input optimizer

DE **Installieren der Optimierer**

5. Eingang vom Modul verbinden
6. Ausgang mit dem Strang verbinden
7. 2:1 Reihenschaltung
8. Verwenden Sie für eine Parallelverbindung zweier Module einen Dual-Optimierer (P800p), oder verwenden Sie ein Verzweigungskabel, um zwei Module an einen Leistungsoptimierer mit einem Eingang anzuschließen.

NL **Installatie van de optimizers**

5. Sluit de ingang van het Paneel aan
6. Sluit de uitgang aan op de String
7. 2:1 serie-aansluiting
8. Gebruik een optimizer met dubbele ingang voor parallelle verbinding van twee zonnepanelen of gebruik een splitterkabel om twee panelen aan te sluiten op een optimizer met één ingang.

FR **Installation des optimiseurs**

5. Connecter l'entrée depuis le module
6. Connecter la sortie vers la chaîne
7. Branchement série 2:1
8. Utilisez un optimiseur à double entrée (P800p) pour brancher deux PV en parallèle ou utilisez un câble de dérivation pour brancher deux PV à un optimiseur à entrée simple.

IT **Installazione degli ottimizzatori di potenza**

5. Collega l'ingresso al modulo
6. Collega l'uscita alla stringa
7. Collegamento in serie 2:1
8. Utilizza un ottimizzatore a doppio ingresso (P800p) per la connessione di due moduli FV in parallelo o utilizza un cavo di derivazione per collegare due moduli FV a un ottimizzatore a ingresso singolo.

ES **Instalación de los optimizadores de potencia**

5. Conectar la entrada al módulo
6. Conectar la salida al string
7. Conexión en serie 2:1
8. Solo el optimizador de entrada dual (P800p) permite la conexión en paralelo de dos módulos FV.

PL **Instalowanie optymalizatorów mocy**

5. Podłącz wejście Modułu
6. Podłącz wyjście z Łańcuchem
7. Połączenie szeregowe 2:1
8. Użyj optymalizatora z dwoma wejściami (P800p) do równoległego połączenia dwóch PV lub użyj kabla rozgałęzionego, aby podłączyć dwa PV do jednego optymalizatora wejściowego.

SWE **Installation av effektoptimerare**

5. Anslut ingång från modul
6. Anslut utgång till sträng
7. 2:1 seriekoppling
8. Använd en dubbel ingångsoptimerare (P800p) för parallellkoppling av två solceller eller använd en grenkabel för att ansluta två solceller till en enkel ingångsoptimerare.

HU **A teljesítményoptimalizálók telepítése**

5. Csatlakoztassa a bemenetet a Modulhoz
6. Csatlakoztassa a kimenetet a Stringhez
7. 2:1 soros kapcsolás
8. Két PV modul párhuzamos csatlakoztatásához használjon kettős bemenet-optimalizálót (P800p), vagy elágaztatót, ha a két PV modult egyetlen bemenet-optimalizálóhoz csatlakoztatja.

ZH **安裝功率優化器**

5. 將輸入連接至模組
6. 將輸出連接至串列
7. 2:1 串聯連接
8. 使用兩個輸入優化器 (P800p) 並聯連接兩塊太陽能模組，或使用分支電纜將兩塊太陽能模組連接至單一輸入優化器

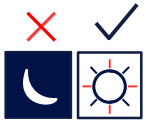
TR **Güç Optimize Edicilerin Kurulumu**

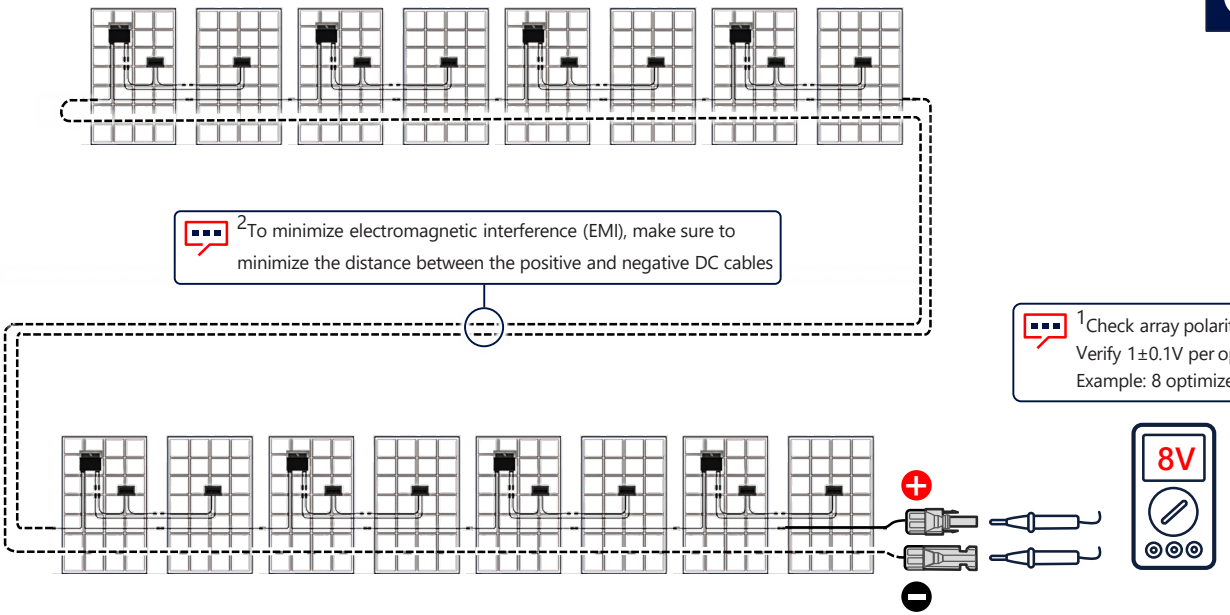
5. Modülden gelen girişi bağlayın
6. Çıkışı dizeye bağlayın
7. 2:1 seri bağlantı
8. İki PV'nin paralel bağlantısı için çift girişli bir optimize edici (P800p) kullanın veya iki PV'yi tek girişli bir optimize ediciye bağlamak için bir ayrık kablo kullanın

CZ **Instalace výkonových optimizérů**

5. Připojte vstup z panelu.
6. Připojte výstup do stringu.
7. Sériové připojení 2:1
8. K paralelnímu připojení dvou FV panelů použijte optimizér se dvěma vstupy (P800p) nebo odbočným kabelem připojte dva FV panely k optimizéru s jedním vstupem.

2 Connecting the PV Array





DE **Anschließen des PV-Strangs**

1. Polung des PV-Strangs überprüfen. Prüfen Sie 1 ± 0,1 V je Optimierer Beispiel: 8 Optimierer = ~8 V.
2. Um Elektromagnetische Störungzu minimieren, halten Sie minimalen abstand zwischen Plus- und Minuskabel

NL **De PV-opstelling aansluiten**

1. Controleer de polariteit van de opstelling. Controleer 1±0,1V per optimizer Voorbeeld:8 optimizers = ~8V
2. Om elektromagnetische interferentie (EMI) tot een minimum te beperken, moet de afstand tussen de positieve en negatieve DC-kabels tot een minimum worden beperkt.

FR **Branchement de la chaîne de PV**

1. Vérifiez la polarité de la chaîne. Vérifiez la présence de 1±0,1V par optimiseur. Exemple : 8 optimiseurs = ~8V
2. Pour minimiser les interférences électromagnétiques (EMI), assurez-vous de minimiser la distance entre les câbles CC positifs et négatifs.

IT **Collegamento delle stringhe FV**

1. Verifica la polarità delle stringhe. Verifica 1 ± 0.1 V per ottimizzatore Esempio: 8 ottimizzatori = ~8 V
2. Per ridurre al minimo le interferenze elettromagnetiche (EMI), assicurarsi di ridurre al minimo la distanza tra i cavi CC positivo e negativo.

ZH **連接太陽能模組陣列**

1. 檢查陣列極性。確認每個優化器均為 1±0.1V
   範例：8 個優化器 = ~8V
2. 為了讓電磁干擾 (EMI) 減至最少，請務必讓 DC+ 與 DC- 電纜之間的距離縮至最短

TR **PV Dizisinin Bağlanması**

1. Dizi polaritesini kontrol edin. Optimize edici başına 1±0,1V değerini doğrulayın
   Örnek: 8 optimize edici = ~8V
2. Elektromanyetik girişimi (EMI) minimize etmek için, pozitif ve negatif DC kablolar arasındaki mesafenin minimize edildiğinden emin olun

ES **Conexión del sistema de FV**

1. Comprobar la polaridad del sistema. Verificar que se mida 1 ± 0,1 V por optimizador. Por ejemplo, 8 optimizadores = ~8 V

PL **Podłączanie modułów fotowoltaicznych**

1. Sprawdź polaryzację łańcucha. Upewnij się, że wartość wynosi 1±0,1 V na optymalizator. Przykład: 8 optymalizatory = ~8V

SWE **Anslutning av solcellsystem**

1. Kontrollera systems polaritet. Verifiera 1±0,1 V per optimerare Exempel: 8 optimerare = ~8 V

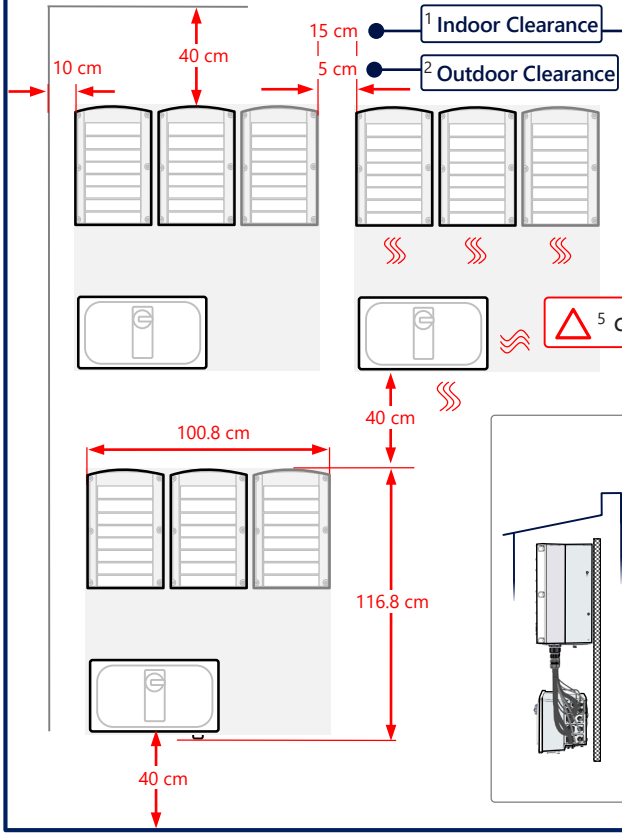
HU **A PV mező csatlakoztatása**

1. Ellenőrizze a mező polaritását. Hitelesítsen1±0,1V-ot optimalizálónként. Például: 8 optimalizáló = ~8V

CZ **Připojení FV pole**

1. Zkontrolujte polaritu pole. Ověřte 1±0,1 V na optimizér
   Příklad: 8 optimizérů = ~8 V
2. Elektromagnetické interference (EMI) snížíte na minimum tím, že zajistíte co nejmenší vzdálenost mezi kladným a záporným DC kabelem.

3 Maintaining Clearance



[1] **Indoor Clearance**

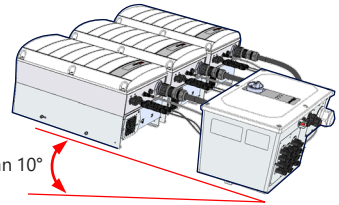
[2] **Outdoor Clearance**

[3] 20 cm where annual average high temperature equals or above 25˚C

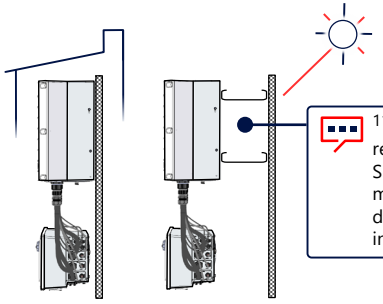
[4] **WARNING!** Area in front of the inverter must be kept clear for at least one meter

[5] **CAUTION!** Donot block Airflow

[6] **Horizontal Installation**

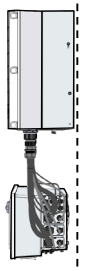


[8] On metal back sheet

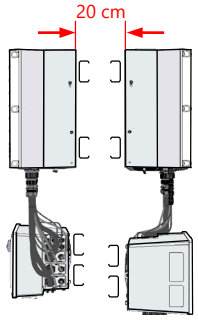


[11] 30 cm is recommended. Shorter distance may start early de-rating of the inverter.

[9] On mesh fence



[10] Back to back



DE **Abstände einhalten**

1. Abstand in Innenräumen
2. Abstand im Freien
3. 20 cm bei einer jährlichen durchschnittlichen Höchsttemperatur von 25 ˚C oder mehr
4. WARNUNG! Der Bereich vor dem Wechselrichter muss mindestens einen Meter freigehalten werden
5. ACHTUNG! Luftstrom nicht blockieren
6. Horizontale Installation
7. Mehr als 10 Grad Neigung sicherstellen
8. Auf einem Gitterzaun
9. Auf einer Metallrückwand
10. Rückseite an Rückseite
11. 30 cm werden empfohlen. Ein kürzerer Abstand kann einen frühen Leistungsabfall des Wechselrichters zur Folge haben.

NL **Handhaven vrije ruimte**

1. Vrije ruimte binnenshuis
2. Vrije ruimte buitenshuis
3. 20 cm wanneer de gemiddelde jaarlijks maximumtemperatuur gelijk aan of hoger dan 25˚C
4. WAARSCHUWING!De ruimte vóór de omvormer moet ten minste één meter vrij worden gehouden
5. LET OP! Zorg ervoor dat de luchtstroom niet wordt geblokkeerd
6. Horizontale installatie
7. Meer dan 10° aanhouden
8. Op gaashekwerk
9. Op metalen achterwand
10. Rug tegen rug
11. 30cm wordt aanbevolen. Een kortere afstand kan vroegtijdige de-rating van de omvormer veroorzaken.

FR **Maintien d'un espace libre**

1. Espace libre en intérieur
2. Espace libre en extérieur
3. 20 cm dans les régions où la température moyenne annuelle élevée est égale ou supérieure à 25°C"
4. AVERTISSEMENT! La zone devant l'onduleur doit être dégagée d'au moins un mètre
5. ATTENTION ! Ne pas bloquer le flux d'air
6. Installation horizontale
7. Gardez plus de 10°
8. Sur clôture grillagée
9. Sur tôle arrière métallique
10. Dos à dos
11. Dégagement de 30 cm recommandé. Un écart inférieur pourrait entraîner le déclassement précoce de l'onduleur.

ES **Mantener las distancias**

1. Distancias en interiores
2. Distancias en exteriores
3. 20 cm donde el promedio de temperaturas máximas sea igual o superior a 25 ˚C
4. ¡ADVERTENCIA! El área frente al inversor debe mantenerse despejada en al menos un metro
5. ¡PRECAUCIÓN! No bloquear el flujo de aire
6. Instalación en horizontal
7. Mantener más de 10º
8. Sobre valla metálica
9. Sobre chapa de metal
10. Espalda con espalda
11. Se recomienda una distancia de 30 cm. Una distancia menor puede provocar una disminución prematura de la potencia nominal del inversor.

IT **Distanze da rispettare**

1. Distanza all'interno
2. Distanza all'esterno
3. 20 cm qualora le temperature medie massime annuali siano uguali o superiori a 25°C
4. AVVERTENZA! Lo spazio davanti all'inverter deve essere lasciato libero per almeno un metro
5. ATTENZIONE! Non bloccare il flusso dell'aria
6. Installazione in orizzontale
7. Mantieni un'inclinazione di più di 10°
8. Su rete metallica
9. Su piastra metallica
10. Schiena contro schiena
11. Distanza indicate 30 cm. Una distanza minore può causare un depotenzialmento anticipato dell'inverter.

PL **Odstępy montażowe**

1. Wewnątrz
2. Na zewnątrz
3. 20 cm, gdy średnia temperatura w skali roku jest większa lub równa 25˚C
4. OSTRZEŻENIE! Obszar przed falownikiem musi być wolny przez co najmniej jeden metr
5. PRZESTROGA! Nie blokować przepływu powietrza
6. Instalacja pozioma
7. Utrzymaj więcej niż 10st. Pochylenia
8. Na ogrodzeniu z siatki
9. Na tylnej blasze metalowej
10. Tył do tyłu
11. Zalecana odległość 30 cm. Mniejsza odległość może spowodować wczesne rozpoczęcie redukcji mocy falownika

SWE **Upprätthålla avstånd**

1. Avstånd inomhus
2. Avstånd utomhus
3. 20 cm där årlig genomsnittlig högsta temperatur är lika med eller över 25 ˚C
4. VARNING! Utrymmet framför växelriktaren måste hållas fritt av åtminstone en meter
5. OBSERVERA! Blockera inte luftflöde
6. Horisontell installation
7. Håll mer än 10°
8. På gallernät
9. På metallbakstycke
10. Baksida mot baksida
11. 30 cm rekommenderas. Kortare avstånd kan leda till att växelriktaren avklassificeras i förtid

HU **Távolságigény megtartása**

1. Beltéri távolság
2. Kültéri távolság
3. 20 cm, ha az éves átlaghőmérséklet eléri vagy meghaladja a 25˚C-t
4. FIGYELMEZTETÉS! Az inverter előtti területet legalább egy méterig szabadon kell tartani
5. VIGYÁZAT! Ne zárja el a levegőáramlás útját
6. Vízszintes telepítés
7. Tartson több, mint 10°-ot
8. Hálós kerítésen
9. Fém hátlapon
10. Egymással hátnak
11. Ajánlott a 30 cm-es távolság. Kisebb távolság esetén az inverter hatékonysága csökkenhet.

ZH **維持間隙**

1. 室內間隙
2. 室外間隙
3. 年均溫為 25˚C 或以上，則為 20 公分
4. 警告！變流器前方需保留至少一公尺的淨空區
5. 注意！務必要通風
6. 水平安裝
7. 保持超過 10˚
8. 一片金屬背板。
9. 在網圍欄上
10. 背對背
11. 建議使用 30 cm。較短距離可開始提早變流器的降額度。

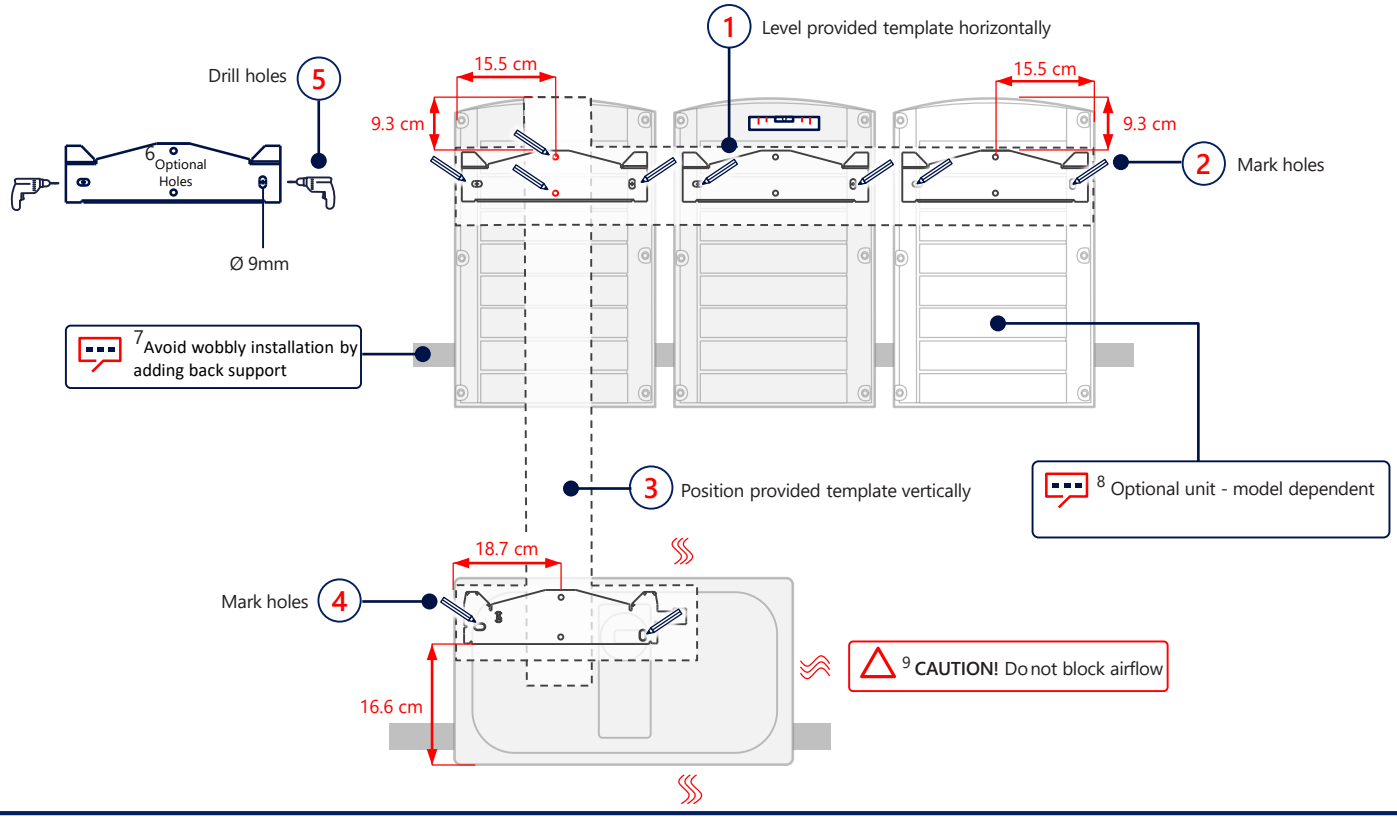
CZ **Zachování vzdálenosti**

1. Volný prostor uvnitř
2. Volný prostor venku
3. 20 cm, pokud průměr nejvyšších ročních teplot dosahuje 25 ˚C nebo více
4. VAROVÁNÍ! Před měničem je nutné ponechat alespoň jeden metr volného prostoru.
5. UPOZORNĚNÍ! Neblokujte proudění vzduchu.
6. Vodorovná instalace
7. Zachovejte více než 10°
8. Na kovový zadní plech
9. Na pletivu
10. Zády k sobě
11. Je doporučeno 30 cm. Menší vzdálenost může způsobit dřívější snižování výkonu měniče.

TR **Boşluğun Korunması**

1. İç Mekan Boşluğu
2. Dış Mekan Boşluğu
3. Yıllık ortalama yüksek sıcaklığın 25˚C veya üzerinde olduğu yerlerde 20 cm
4. UYARI! İnvertörün önündeki alan en az bir metre boş bırakılmalıdır
5. DİKKAT! Hava akışını engellemeyin
6. Yatay Kurulum
7. 10°'den daha dik tutun
8. Metal arka levhasında
9. Tel örgü üzerinde
10. Sırt sırta
11. 30 cm önerilir. Daha kısa mesafe, invertörün değerini erken düşürmeye başlayabilir.

4 Marking & Drilling Holes



DE **Markieren und Bohren von Löchern**

1. Mitgelieferte Vorlage horizontal ausrichten
2. Löcher markieren
3. Mitgelieferte Vorlage vertikal ausrichten
4. Löcher markieren
5. Löcher bohren
6. Optional bohren
7. Vermeiden Sie eine wackelige Installation mithilfe einer zusätzlichen Stütze an der Rückseite
8. Optionale Einheit – je nach Modell
9. ACHTUNG! Luftstrom nicht blockieren

NL **Handhaven vrije ruimte**

1. Plaats het meegeleverde sjabloon horizontaal waterpas
2. Markeer gaten
3. Plaats het meegeleverde sjabloon verticaal waterpas
4. Markeer gaten
5. Boor gaten
6. Optioneel gaten
7. Voorkom wankele installatie door ondersteuning aan de achterkant toe te voegen
8. Optionele unit - afhankelijk van het model
9. LET OP! Zorg ervoor dat de luchtstroom niet wordt geblokkeerd

FR **Repérage et marquage des trous**

1. Mettre le modèle fourni à niveau horizontalement
2. Repérer les trous
3. Positionner le modèle fourni verticalement
4. Repérer les trous
5. Percer des trous
6. Optionnel trous
7. Évitez une installation bancale en ajoutant un support dorsal
8. Unité optionnelle - selon le modèle
9. ATTENTION ! Ne pas bloquer le flux d'air

IT **Segna e pratica i fori**

1. Posiziona orizzontalmente il modello in dotazione
2. Segna i fori
3. Posiziona verticalmente il modello in dotazione
4. Segna i fori
5. Pratica i fori
6. Opzionale fori
7. Evita un'installazione insicura aggiungendo il supporto posteriore
8. Unità opzionale - a seconda del modello
9. ATTENZIONE! Non bloccare il flusso dell'aria

ES **Marcar y perforar los orificios**

1. Nivelar la plantilla suministrada horizontalmente
2. Marcar los orificios
3. Colocar la plantilla suministrada verticalmente
4. Marcar los orificios
5. Taladrar los orificios
6. Opcional orificios
7. Evitar una instalación inestable añadiendo un soporte para la parte trasera
8. Unidad opcional - depende del modelo
9. ¡PRECAUCIÓN! No bloquear el flujo de aire

PL **Oznakowanie i wykonywanie otworów**

1. Wyrównaj dostarczony szablon w poziomie
2. Oznacz otwory
3. Wyrównaj dostarczony szablon w pionie
4. Oznacz otwory
5. Wykonaj otwory
6. Opcjonalnie otwory
7. Unikaj chwiejnej instalacji, dodając oparcie
8. Jednostka opcjonalna – w zależności od modelu
9. PRZESTROGA! Nie blokować przepływu powietrza

SWE **Markera och borra hål**

1. Tillhandahållen nivå vid horisontal mall
2. Markera hål
3. Tillhandahållen nivå vid vertikal mall
4. Markera hål
5. Borra hål
6. Tillval hål
7. Undvik ostabil installation genom att komplettera med stöd
8. Tillvalsenhet – beroende på modell
9. OBSERVERA! Blockera inte luftflöde

HU **Lyukak helyének megjelölése és kifúrása**

1. Igazítsa vízszintesen szintbe a mellékelt sablont
2. Jelölje ki a lyukakat
3. Helyezze el függőlegesen a mellékelt sablont
4. Jelölje ki a lyukakat
5. Lyukak fúrása
6. Nem kötelező
7. Kerülje el az ingatag telepítést háttámla hozzáadásával
8. Opcionális egység – modellfüggő
9. VIGYÁZAT! Ne zárja el a levegőáramlás útját

ZH **標記和鑽孔**

1. 水平放平提供的模板
2. 標記孔
3. 垂直放置提供的模板
4. 標記孔
5. 鑽孔
6. 可選孔
7. 增加背面支撐以避免搖晃安裝
8. 選用裝置 - 取決於型號
9. 注意！務必要通風

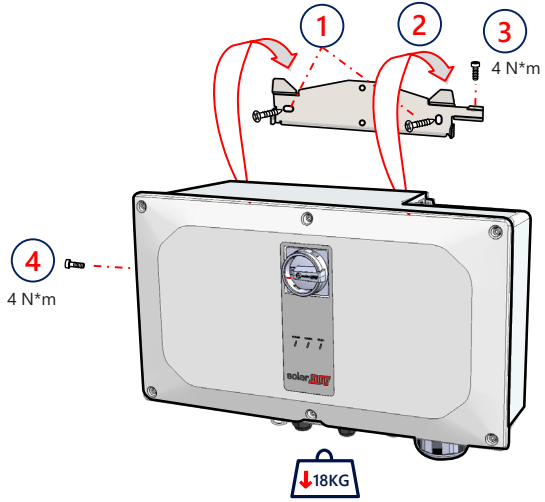
CZ **Značky a vrtání otvorů**

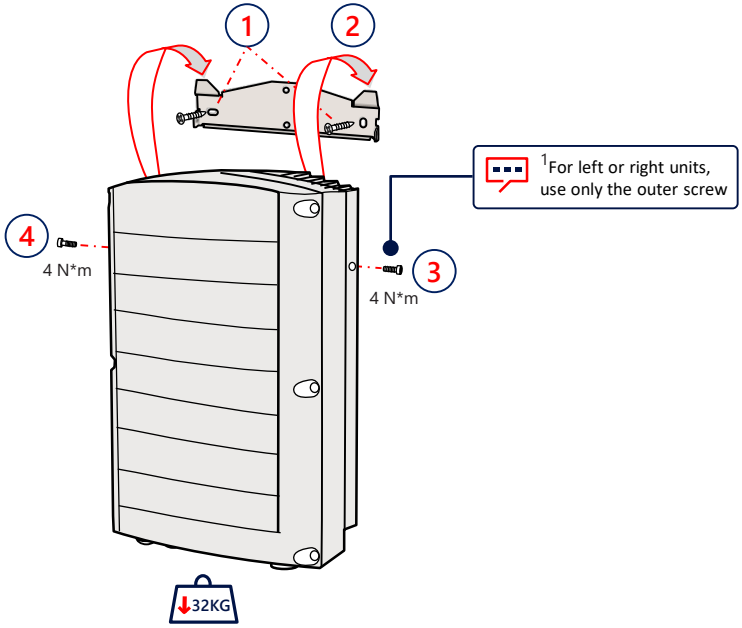
1. Dodávanou šablonu vyrovnejte vodorovně
2. Označte otvory
3. Dodávanou šablonu umístěte svisle
4. Označte otvory
5. Vyvrtejte otvory
6. Volitelné otvory
7. Vyhněte se vratké instalaci přidáním zadní podpory
8. Volitelná jednotka – podle modelu
9. UPOZORNĚNÍ! Neblokujte proudění vzduchu.

TR **İşaretleme ve Delik Delme**

1. Verilen şablonu yatay olarak düzleştirin
2. Delikleri işaretleyin
3. Verilen şablonu dikey olarak konumlandırın
4. Delikleri işaretleyin
5. Matkap delikleri
6. İsteğe Bağlı Delikler
7. Desteği ekleyerek titrek kurulumu engelleyin
8. İsteğe bağlı ünite - modele bağlı
9. DİKKAT! Hava akışını engellemeyin

5 Mounting the Units





DE **Montieren der Einheiten**

1. Verwenden Sie bei der linken oder rechten Einheit nur die äußere Schraube

NL **De units monteren**

1. Voor linkse of rechtse units, gebruik alleen de buitenste schroef

FR **Montage des unités**

1. Pour les unités gauche ou droite, utilisez uniquement la vis extérieure

IT **Montaggio delle Unità**

1. Per le unità destra o sinistra, utilizza solo la vite esterna

ZH **安裝裝置**

1. 對於左側或右側裝置，限用外螺絲

TR **Ünitelerin Montajı**

1. Sol veya sağ üniteler için yalnızca dış vidayı kullanın

ES **Montaje de las unidades**

1. Para las unidades izquierda o derecha, usar solo el tornillo exterior

PL **Montaż jednostek**

1. W przypadku jednostek lewych lub prawych należy używać tylko zewnętrznej śruby

SWE **Montering av enheterna**

1. För vänster- eller högerenheter, använd bara den yttre skruven

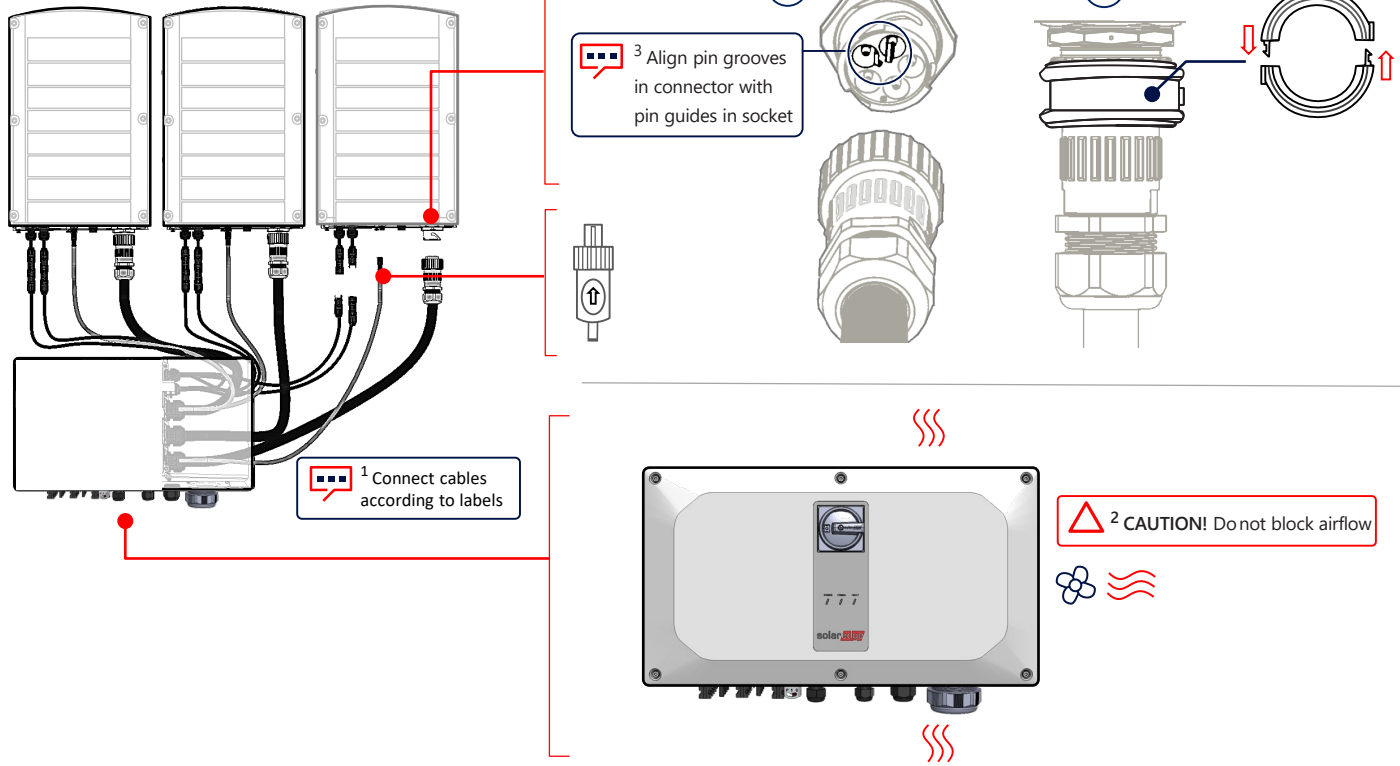
HU **Az egységek rögzítése**

1. Bal vagy jobb egységeknél csak a külső csavart használja

CZ **Montáž jednotek**

1. U levých a pravých jednotek použijte jenom vnější šroub

6 Connecting Interconnection Cables



DE **Anschließen der Verbindungs-Kabel**

1. Kabel entsprechend der Beschriftung anschließen
2. ACHTUNG! Luftstrom nicht blockieren
3. Richten Sie die Rillen am Stecker an den Führungen in der Buchse aus

NL **Verbindingskabels aansluiten**

1. Sluit de kabels aan conform de labels
2. LET OP! Zorg ervoor dat de luchtstroom niet wordt geblokkeerd
3. Lijn de pengroeven in de connector uit met de pengeleiders in de bus

FR **Branchement des câbles d'interconnection**

1. Connectez les câbles conformément aux étiquettes
2. ATTENTION ! Ne pas bloquer le flux d'air
3. Alignez les rainures de broche du connecteur sur les guides de broche de la douille

IT **Collegamento dei cavi**

1. Collega i cavi secondo le etichette
2. ATTENZIONE! Non bloccare il flusso dell'aria
3. Allineare le scanalature dei pin nel connettore con le guide dei pin nella presa

ZH **連接互連電纜**

1. 按照標籤連接電纜
2. 注意！務必要通風
3. 將連接器中的插針溝槽與插座中的導銷對齊

TR **Ara Bağlantı Kablolarının Bağlanması**

1. Kabloları etiketlere göre bağlayın
2. DİKKAT! Hava akışını engellemeyin
3. Soketteki pim kılavuzlarıyla konnektördeki pim kanallarını hizalayın

ES **Conexión del cableado de interconexión**

1. Conectar los cables según las etiquetas
2. ¡PRECAUCIÓN! No bloquear el flujo de aire
3. Alinee las ranuras del pasador del conector con las guías del pasador del enchufe

PL **Okablowanie**

1. Podłącz kable zgodnie z oznaczeniami
2. PRZESTROGA! Nie blokować przepływu powietrza
3. Dopasować otwory styków w złączu do prowadnic styków w gniazdku

SWE **Anslutning av kablar**

1. Anslut kablar enligt märkning
2. OBSERVERA! Blockera inte luftflöde
3. Rikta in stiftspåren i kontakten med kontaktdonets styrstift

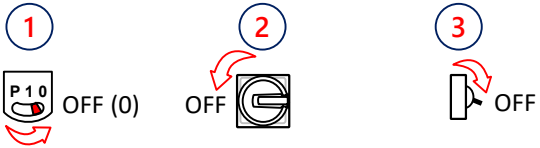
HU **Az összekötő kábelek csatlakoztatása**

1. Csatlakoztassa a kábeleket a címkék szerint
2. VIGYÁZAT! Ne zárja el a levegőáramlás útját
3. Igazítsa a csaphornyokat az aljzat vezetőcsapjaihoz

CZ **Připojení propojovacích kabelů**

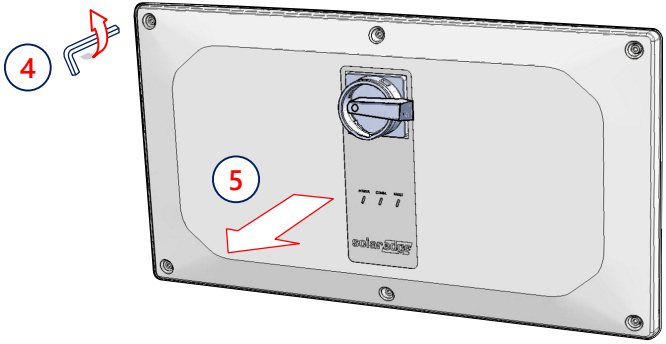
1. Připojte kabely podle štítků.
2. UPOZORNĚNÍ! Neblokujte proudění vzduchu.
3. Žlábky pinů v konektoru vyrovnejte s vedením pinů v zásuvce.

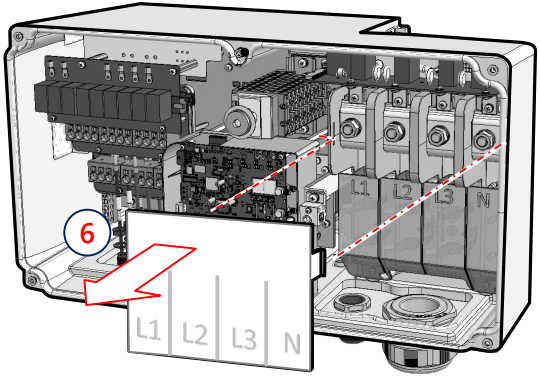
7 Removing Covers



[1] **WARNING**

DISCONNECT POWER BEFORE BEGINNING INSTALLATION





DE **Entfernen der Abdeckungen**

1. **WARNUNG**

VOR BEGINN DER INSTALLATION DIE STROMVERSORGUNG UNTERBRECHEN

NL **Kappen verwijderen**

1. **WAARSCHUWING**

SCHAKEL DE SPANNING UIT ALVORENS MET DE INSTALLATIE TE BEGINNEN

FR **Retrait des couvercles**

1. **AVERTISSEMENT**

DEBRANCHER L'ALIMENTATION AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION

IT **Rimozione dei coperchi**

1. **AVVERTENZA**

SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE

ZH **移除護蓋**

1. **警告**

開始安裝之前，請中斷電源

TR **Kapakların Çıkarılması**

1. **UYARI**

KURULUMA BAŞLAMADAN ÖNCE ELEKTRİĞİ KESİN

ES **Retirar las tapas**

1. **ADVERTENCIA**

DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN

PL **Zdejmowanie pokrywy**

1. **OSTRZEŻENIE**

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO INSTALACJI NALEŻY ODŁĄCZYĆ ZASILANIE

SWE **Borttagning av skydd**

1. **VARNING**

FRÅNKOPPLA STRÖM INNAN INSTALLATION PÅBÖRJAS

HU **A fedlapok eltávolítása**

1. **FIGYELMEZTETÉS**

A TELEPÍTÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT VÁLASSZA LE AZ ÁRAMFORRÁST

CZ **Odstranění krytů**

1. **VAROVÁNÍ**

PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE VYPNĚTE NAPÁJENÍ

8 Connecting PV Strings

[1] Synergy Units

[2] Left Center Right



[3] Keep unused connectors covered

[4] **Important**: When installing a system with more than 3 strings per a single Synergy Unit (whether connected directly or via a combiner box), fuses are required.
In SolarEdge system, 25A fuses shall be used.

DE **Anschließen der PV-Stränge**

1. Synergie-Einheiten
2. Links Mitte Rechts
3. Unbenutzte Anschlüsse verschlossen halten
4. **Wichtig:** Bei der Installation eines Systems mit mehr als 3 Strängen pro einer einzelnen Synergy-Einheit (unabhängig davon, ob sie direkt oder über eine Combiner-Box angeschlossen wurden) sind Sicherungen erforderlich. In SolarEdge-Systemen müssen 25A Sicherungen verwendet werden.

NL **PV-strings verbinden**

1. Unités Synergy
2. Gauche Centre Droite
3. Protégez les connecteurs inutilisés
4. **Important:** Lors de l'installation d'un système avec plus de 3 chaînes par une seule unité Synergy (qu'elle soit connectée directement ou via un boîtier de combinaison), des fusibles sont nécessaires. Dans le système SolarEdge, des fusibles de 25 A doivent être utilisés.

FR **Branchement de chaînes de PV**

1. Synergie-Einheiten
2. Links Mitte Rechts
3. Unbenutzte Anschlüsse verschlossen halten
4. **Wichtig:** Bei der Installation eines Systems mit mehr als 3 Strängen pro einer einzelnen Synergy-Einheit (unabhängig davon, ob sie direkt oder über eine Combiner-Box angeschlossen wurden) sind Sicherungen erforderlich. In SolarEdge-Systemen müssen 25A Sicherungen verwendet werden.

IT **Collegamento delle stringhe FV**

1. Unità Synergy
2. Sinistra Centrale Destra
3. Mantieni chiusi i connettori non utilizzati
4. **Importante:** Quando si installano più di 3 stringhe per singola Unità Synergy (connesse direttamente o tramite un quadro di parallelo), sono necessari fusibili. Nel sistema SolarEdge, vanno usati fusibili da 25 A.

ES **Conexión de strings FV**

1. Unidades Synergy
2. Izquierda Central Derecha
3. Mantener tapados los conectores no utilizados
4. **Importante:** Cuando se instala un sistema con más de 3 strings por Unidad Synergy (ya sea que se conecte directamente o mediante una caja de conexión), se deben instalar fusibles de 25A para cada string.

PL **Podłączanie łańcuchów fotowoltaicznych**

1. Jednostki Synergy
2. Lewa Centralna Prawa
3. Nieużywane złącza należy zakryć
4. **Ważne:** W przypadku instalacji systemu z więcej niż 3 łańcuchami na jedną jednostkę Synergii (podłączoną bezpośrednio lub przez skrzynkę łączącą) wymagane są bezpieczniki. W systemie SolarEdge należy stosować bezpieczniki 25A.

SWE **Anslutning av solcellsträngar**

1. Synergyenheter
2. Vänster Center Höger
3. Håll oanvända anslutningar täckta
4. **Viktigt:** Vid installation av system med fler än tre strängar per enskild Synergyenhet (direkt eller via combinerbox) krävs säkringar. 25A säkringar ska användas.

HU **A PV stringek csatlakoztatása**

1. Synergy egységek
2. Bal Közép Jobb
3. A használaton kívüli csatlakozókat tartsa lefedve
4. **Fontos:** Ha egy olyan rendszert telepítenek, amely egy Synergy egységenként több mint 3 stringet tartalmaz (függetlenül attól, hogy közvetlenül vagy kombinációs dobozon keresztül csatlakozik-e), biztosítékokra van szükség. A SolarEdge rendszerben 25A biztosítékokat kell használni.

ZH **連接太陽能模組串列**

1. 變流器裝置
2. 左 中 右
3. 將未使用的連接器蓋好
4. 重要：當一個系統中有超過 3 個串列連接 1 個協同變流器時 (無論是直接連接或透過匯流箱連接)，均需使用保險絲。
   SolarEdge 系統應使用 25A 保險絲。

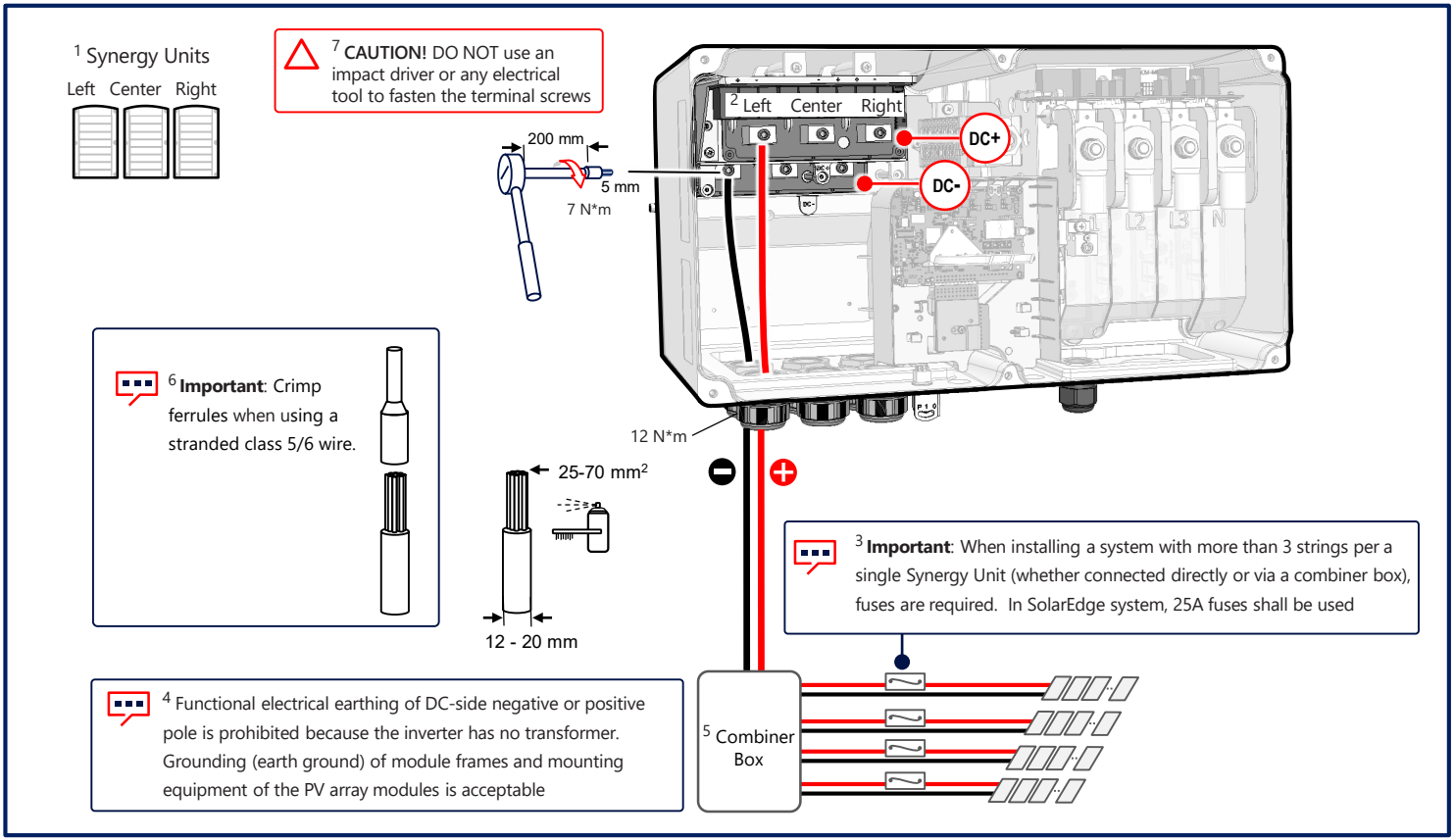
CZ **Připojení FV stringů**

1. Synergické jednotky
2. Levá Střední Pravá
3. Nepoužité konektory zaslepte.
4. **Důležité:** Při instalaci systému s více než 3 stringy na synergickou jednotku (připojenou přímo nebo přes sdružovací box) je nutné použít pojistky.
   V systému SolarEdge je nutné použít 25A pojistky.

TR **PV Dizelerinin Bağlanması**

1. Synergy Üniteleri
2. Sol Merkez Sağ
3. Kullanılmayan konnektörleri kapalı tutun
4. **Önemli:** Her bir tek Synergy Ünitesi (ister doğrudan ister bir birleştirici kutusu vasıtasıyla bağlanmış olsun) başına 3'ten fazla dizeye sahip bir sistemi kurarken, sigortalar gereklidir.
   SolarEdge sisteminde, 25A'lik sigortalar kullanılacaktır.

9 Connecting PV Strings via Single DC Input



DE **Anschluss von PV-Strängen über einen einzelnen DC-Eingang**

1. Synergie Units: Links Midden Rechts
2. **ACHTUNG!**

- Bei Aluminiumleitungen AUSSCHLIESSLICH Bimetall-Kabelschuhe verwenden
- Bei Kupferleitungen NUR Kabelschuhe aus verzinntem Kupfer VERWENDEN.

3. **Important:** Wichtig: Bei der Installation eines Systems mit mehr als 3 Strängen pro einer einzelnen Synergy-Einheit (unabhängig davon, ob sie direkt oder über eine Combiner-Box angeschlossen wurden) sind Sicherungen erforderlich. In SolarEdge-Systemen müssen 25A Sicherungen verwendet werden.
4. Die elektrische Funktionserdung des DC-seitigen Minus- oder Pluspols ist verboten, da der Wechselrichter keinen Transformator besitzt. Die Erdung (Masse) von Modulrahmen und Montageausrüstung der PV-Generatormodule ist zulässig.
5. Combiner Box
6. **Wichtig**: Aderendhülsen crimpen, wenn ein Litzendraht der Klasse 5/6 verwendet wird.
7. **ACHTUNG!** KEINEN Schlagschrauber oder ein elektrisches Werkzeug zum Anziehen der Schrauben der Klemmleisten verwenden

NL **PV-strings aansluiten via één DC-ingang**

1. Synergie Units : Links Midden Rechts
2. **LET OP!**

- Gebruik voor aluminium draden ALLEEN Bi-metalen kabelschoenen
- Gebruik voor koperen draden ALLEEN vertinde koperen kabelschoenen

3. **Belangrijk:** Bij installatie van een systeem met meer dan 3 strings per één Synergie Unit (rechtstreeks of via een combinerbox aangesloten) zijn zekeringen vereist. In SolarEdge systemen moeten zekeringen van 25A worden gebruikt.
4. Functionele elektrische aarding van de DC-zijde van de negatieve of positieve pool is verboden omdat de omvormer geen transformator heeft. Aarding (vereffening) van zonnepaneelframes en montagemateriaal van de PV-opstelling is aanvaardbaar
5. Combiner Box
6. **Belangrijk**: Krimp adereindhulzen bij gebruik van een gevlochten draad van klasse 5/6.
7. **LET OP!** Gebruik GEEN slagschroevendraaier of elektrisch gereedschap om de klemschroeven vast te draaien

FR **Connexion de chaînes PV via une seule entrée DC**

1. Unités de synergie: Gauche Centre Droite
2. **ATTENTION!**

- Avec des fils en aluminium, UTILISEZ UNIQUEMENT des cosses bimétalliques
- Avec des fils en cuivre, UTILISEZ UNIQUEMENT des cosses en cuivre étamé

3. **Important:** Lors de l'installation d'un système avec plus de 3 chaînes par une seule unité Synergy (qu'elle soit connectée directement ou via un boîtier de combinaison), des fusibles sont nécessaires. Dans le système SolarEdge, des fusibles de 25 A doivent être utilisés.
4. La mise à la terre électrique fonctionnelle du pôle négatif ou positif côté DC est interdite car l'onduleur n'a pas de transformateur. La mise à la terre des cadres de module et de l'équipement de montage des modules du générateur photovoltaïque est acceptable
5. Boîtier de connexion
6. **Important** : sertissez les embouts en cas d'utilisation d'un fil toronné de classe 5/6.
7. **ATTENTION !** N'utilisez PAS de tournevis à percussion ou d'outil électrique pour serrer les vis des bornes

IT **Collegamento delle stringhe FV tramite Ingresso CC Singolo**

1. Unità Synergy: Sinistra Centrale Destra
2. **ATTENZIONE!**

- Per cavi di alluminio, USA SOLO capicorda bi-metallici
- Per cavi in rame, USA SOLO capicorda in rame stagnate

3. **Importante:** Quando si installano più di 3 stringhe per singola Unità Synergy (connesse direttamente o tramite un quadro di parallelo), sono necessari fusibili. Nel sistema SolarEdge, vanno usati fusibili da 25 A.
4. La messa a terra funzionale dei poli positivo o negativo lato CC non è permessa perché l'inverter è privo di trasformatore. La messa a terra delle cornici dei moduli e delle strutture di sostegno è permessa.
5. Quadro di parallelo
6. **Importante**: crimpare i capicorda quando si utilizza un filo a trefoli di classe 5/6.
7. **ATTENZIONE!** NON utilizzare un avvitatore a percussione o qualsiasi altro attrezzo elettrico per fissare le viti dei morsetti

ES **Conexión de strings fotovoltaicos a una entrada de CC única**

1. Unidades Synergy: Izquierda Central Derecha
2. **¡PRECAUCIÓN!**

- Para cables de aluminio utilizar SOLO terminales bimetálicos
- Para cables de cobre utilizar SOLO terminales estañados de cobre

3. **Importante:** Cuando se instala un sistema con más de 3 strings por Unidad Synergy (ya sea que se conecte directamente o mediante una caja de conexión), se deben instalar fusibles de 25A para cada string.
4. La puesta a tierra eléctrica funcional del polo positivo o negativo del lado de CC está prohibida porque el inversor no tiene transformador. La conexión a tierra (toma de tierra) de los marcos de los módulos y de la estructura de soporte de los módulos del campo fotovoltaico es posible
5. Caja de conexión
6. **Importante**: engaste las punteras si usa un cable trenzado de clase 5/6.
7. **¡PRECAUCIÓN!** NO use un destornillador de golpe ni ninguna herramienta eléctrica para apretar los tornillos de los terminales

PL **Podłączanie łańcuchów PV przez pojedyncze wejście DC**

1. Jednostki Synergy Lewa Centralna Prawa
2. **PRZESTROGA!**

- W przypadku przewodów aluminiowych UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE końcówek bimetalowych
- W przypadku przewodów miedzianych UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE końcówek miedzianych cynowanych

3. **Ważne:** W przypadku instalacji systemu z więcej niż 3 łańcuchami na jedną jednostkę Synergii (podłączoną bezpośrednio lub przez skrzynkę łączącą) wymagane są bezpieczniki. W systemie SolarEdge należy stosować bezpieczniki 25A.
4. Funkcjonalne uziemienie elektryczne bieguna ujemnego lub dodatniego po stronie DC jest zabronione, ponieważ falownik nie ma transformatora. Uziemienie (uziemienie) ram modułów i wyposażenia montażowego modułów panelu fotowoltaicznego jest dopuszczalne
5. Moduł Połączeniowy
6. **Ważne**: w przypadku użycia przewodu linkowego klasy 5/6 zacisnąć tuleje.
7. **PRZESTROGA!** NIE używać wkrętarki udarowej ani żadnych innych narzędzi elektrycznych do mocowania śrub zacisków

SWE **Anslut PV-strängar genom enkel dc-ingång**

1. Synergyenheter: Vänster Center Höger
2. **CAUTION!**

- ANVÄND ENDAST kabelskor i bimetall för aluminiumtrådar
- ANVÄND ENDAST förtennade kabelskor för kopparledningar

3. **Viktigt:** Vid installation av system med fler än tre strängar per enskild Synergyenhet (direkt eller via combinerbox) krävs säkringar. 25A säkringar ska användas.
4. Funktionsjord av DC-sidans negativa eller positiva pol är förbjudet då växelriktaren saknar transformator. Jordning av modulramar eller montagesystem är tillåtet
5. Kopplingsplint
6. **Viktigt**: Krymp hylsor när du använder en tråd av klass 5/6.
7. **OBSERVERA!** Använd INTE en slagmejsel eller något annat elektriskt verktyg för att skruva fast stiftskruvarna

HU **PV stringek csatlakoztatása egyetlen DC bemeneten keresztül**

1. Synergy egységek: Bal Közép Jobb
2. **VIGYÁZAT!**

- Alumíniumvezetőkhöz CSAK bimetál szemes sarut HASZNÁLJON
- Rézvezetőkhöz CSAK ónozott réz szemes sarut HASZNÁLJON

3. **Fontos:** Ha egy olyan rendszert telepítenek, amely egy Synergy egységenként több mint 3 stringet tartalmaz (függetlenül attól, hogy közvetlenül vagy közösítő dobozon keresztül csatlakozik-e), biztosítékokra van szükség. A SolarEdge rendszerben 25A biztosítékokat kell használni.
4. A DC oldali negatív vagy pozitív pólus funkcionális elektromos földelése tilos, mert az inverterben nincs transzformátor. A tartószerkezet és a PV-tömb modulok kereteinek földelése megengedett
5. Közösítő doboz
6. **Fontos**: Sajtolja rá az érvéghüvelyeket, ha 5/6. osztályú sodort huzalt használ.
7. **VIGYÁZAT!** NE használjon fúrógépet vagy bármely elektromos szerszámot a kapocscsavarok meghúzásához

ZH **透過單直流輸入連接太陽能模組串列**

1. 變流器裝置 左 中 右
2. 左 中 右
3. 重要：當一個系統中有超過 3 個串列連接 1 個協同變流器時(無論是直接連接或透過匯流箱連接)，均需使用保險絲。SolarEdge 系統應使用 25A 保險絲。
4. 變流器沒有變壓器，因此禁止直流端負極或正極的功能性電氣接地。可接受將模組架與太陽能模組陣列固定架接地。
5. 匯流箱
6. **重要**：使用 Class 5/6 絞合線時，須壓接套圈。
7. **注意！**請不要使用衝擊起子或任何電動工具來鎖緊端子螺釘

CZ **Připojení FV stringů přes jeden DC vstup**

1. Synergické jednotky Levá Střední Pravá
2. Levá Střední Pravá
3. Důležité: Při instalaci systému s více než 3 stringy na synergickou jednotku (připojenou přímo nebo přes sdružovací box) je nutné použít jističe. V systému SolarEdge je nutné použít 25A pojistky.
4. Funkční elektrické uzemnění záporného nebo kladného pólu na DC straně je zakázáno, protože měnič nemá transformátor. Uzemnění rámů panelů a montážních prvků panelů FV pole je přípustné.
5. Sdružovací box
6. **Důležité**: Chráničky krimpujte, pokud používáte laněný drát třídy 5/6.
7. **POZOR!** K dotažení šroubů svorek NEPOUŽÍVEJTE elektrický utahovák ani jiný elektrický nástroj.

TR **PV Dizelerinin Tekli DC Girişiyle Bağlanması**

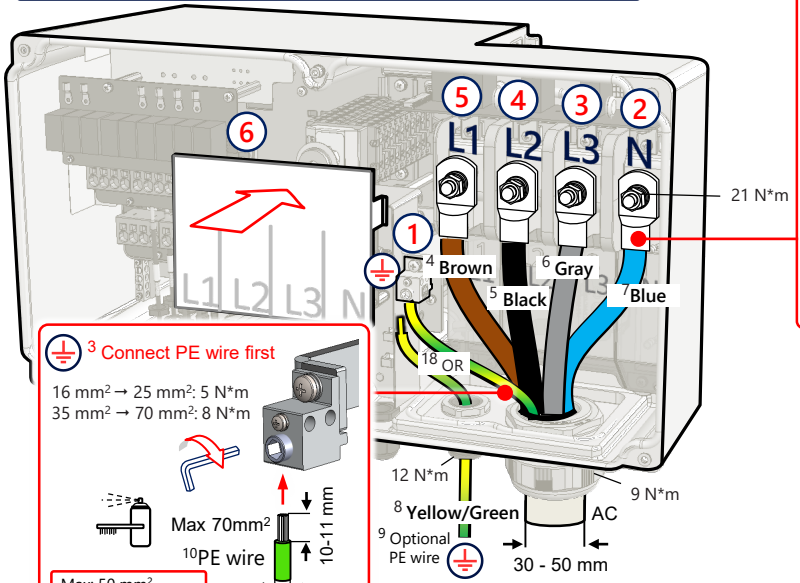
1. Synergy Üniteleri Sol Merkez Sağ
2. Sol Merkez Sağ
3. Önemli: Her bir tek Synergy Ünitesi (ister doğrudan ister bir birleştirici kutusu vasıtasıyla bağlanmış olsun) başına 3'ten fazla dizeye sahip bir sistemi kurarken, sigortalar gereklidir. SolarEdge sisteminde, 25A'lik sigortalar kullanılacaktır
4. İnvertörde trafo bulunmadığından DC tarafının negatif veya pozitif kutbunun işlevsel elektrik topraklaması yasaktır. Modül gövdelerinin ve PV dizi modüllerine ait montaj ekipmanlarının topraklanması kabul edilebilir
5. Birleştirici Kutusu
6. **Önemli**: Örgülü sınıf 5/6 tel kullanırken yüksükleri kıvırın.
7. **DİKKAT!** Terminal vidalarını sıkarken havalı matkap ya da herhangi bir elektrikli alet kullanmayın

Notes

10 Connecting AC and Protective Earth (PE)

[1] The inverter can either support 4 wire + PE or 3 wire + PE connection

[2] Overcurrent protection for the AC output must be provided by others, see manual for guidance



[3] Connect PE wire first

16 mm² → 25 mm²: 5 N*m

35 mm² → 70 mm²: 8 N*m

Max 70mm²

[10] PE wire

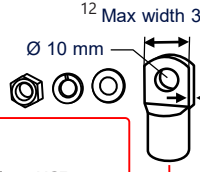
10-11 mm

12-20 mm

9 -16 mm

Max: 50 mm² for inverter models SE50K SE55K, SE66.6K, SE80K

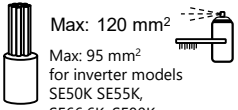
[11] Use ferrule when connecting a fine stranded wire of up to 50 mm²

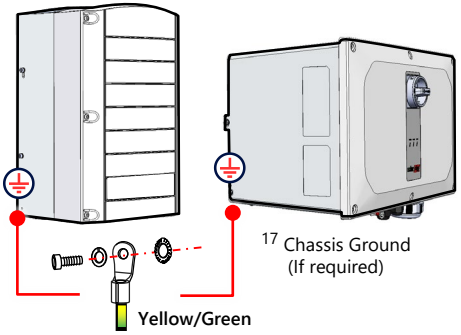


[15] **CAUTION!**
- For aluminum wires, **USE ONLY** aluminum lugs
- For copper wires, **USE ONLY** copper tin-plated lugs

[16] One-hole, standard barrel, compression lugs only, 600V

[19] **CAUTION!** DO NOT use an impact driver or any electrical tool to fasten the terminal nuts





DE **Anschließen von AC und Schutzerdung (PE)**

1. Der Wechselrichter kann entweder 4 Kabel + PE oder 3 Kabel + PE-Anschluss unterstützen.
2. Der Überstromschutz für den AC-Ausgang muss bauseitig bereitgestellt werden, weitere Informationen sind dem Handbuch zu entnehmen.
3. PE-Leiter zuerst verbinden
4. Braun
5. Schwarz
6. Grau
7. Blau
8. Grün/Gelb
9. Optionaler PE-Leiter
10. PE-Leiter
11. Verwenden Sie eine Aderendhülse, wenn Sie eine feindrähtige Leitung bis zu 50 mm^2 anschließen
12. Max. Breite 33 mm
13. Max. Dicke 7 mm
14. Schrumpfschlauch
15. **ACHTUNG!**

- Bei Aluminiumleitungen AUSSCHLIESSLICH Bimetall-Kabelschuhe verwenden
- Bei Kupferleitungen NUR Kabelschuhe aus verzinntem Kupfer VERWENDEN.

16. Mit einem Loch, Standardschaft, nur Presskabelschuhe, 600 V
17. Gehäuseerdung (falls erforderlich)
18. ODER
19. **ACHTUNG!** KEINEN Schlagschrauber oder ein elektrisches Werkzeug zum Anziehen der Schrauben der Klemmleisten verwenden

NL **AC en beschermende aarde aansluiten (PE)**

1. De omvormer ondersteunt ofwel een 4-draads- + PE of een 3-draads- + PE
2. Overstroombeveiliging voor de AC-uitgang moet door anderen worden geleverd, zie handleiding voor richtlijnen
3. Sluit eerst de aarding aan
4. Bruin
5. Zwart
6. Grijs
7. Blauw
8. Geel/Groen
9. Optionele PE kabel
10. Aardkabel
11. Gebruik een huls bij het aansluiten van fijndradig tot 50 mm^2.
12. Max breedte 33 mm
13. Max dikte 7 mm
14. Krimpkous isolatie
15. **LET OP!**

- Gebruik voor aluminium draden ALLEEN Bi-metalen kabelschoenen
- Gebruik voor koperen draden ALLEEN vertinde koperen kabelschoenen

16. Alleen ééngats compressie-kabelschoen van standaard doorsnede, 600V
17. Vereffening metalen behuizing (indien nodig)
18. OF
19. **LET OP!** Gebruik GEEN slagschroevendraaier of elektrisch gereedschap om de klemschroeven vast te draaien

FR **Raccordement AC et protection par mise à la terre (PE)**

1. L'onduleur autorise un raccordement à 4 fils + mise à la terre ou 3 fils + mise à la terre
2. La protection de la sortie AC contre les surtensions doit être assurée autrement (voir manuel)
3. Commencer par brancher le fil de mise à la terre
4. Marron
5. Noir
6. Gris
7. Bleu
8. Jaune/Vert
9. Fil de mise à la terre optionnel
10. Fil de mise à la terre
11. Utilisez une cosse pour connecter un câble multibrins torsadés jusqu'à 50 mm^2
12. Largeur max : 33 mm
13. Épaisseur max : 7 mm
14. Isolant thermo-retractable
15. **ATTENTION!**

- Avec des fils en aluminium, UTILISEZ UNIQUEMENT des cosses bimétalliques
- Avec des fils en cuivre, UTILISEZ UNIQUEMENT des cosses en cuivre étamé

16. Cosses de compression à cylindre standard et un seul trou, 600 V
17. Masse du châssis AC (si necessaire)
18. OU
19. **ATTENTION!** N'utilisez PAS de tournevis à percussion ou d'outil électrique pour serrer les vis des bornes

IT **Connessione CA e cavo di terra (PE)**

1. L'inverter supporta sia la configurazione a 4 cavi + PE, sia a 3 cavi + PE
2. La protezione da sovracorrente per l'uscita CA deve essere fornita da terzi, consulta il manuale per la guida
3. Connetti prima il cavo di terra
4. Marrone
5. Nero
6. Grigio
7. Blu
8. Giallo/Verde
9. Cavo di terra opzionale
10. Cavo PE
11. Utilizzare terminali a crimpare quando si usano cavi a trefoli con sezione fino a 50 mm^2
12. Larghezza max 33 mm
13. Spessore max 7 mm
14. Isolamento termorestring ente
1. **ATTENZIONE!**

- Per cavi di alluminio, USA SOLO capicorda bi-metallici
- Per cavi in rame, USA SOLO capicorda in rame stagnate

16. Solo capicorda a compressione, foro singolo, fusto standard 600V
17. Messa a terra dei telai (se richiesto)
18. O
19. **ATTENZIONE!** NON utilizzare un avvitatore a percussione o qualsiasi altro attrezzo elettrico per fissare le viti dei morsetti

ES **Conexión de CA y toma a tierra (PE)**

1. El inversor admite una conexión de 4 cables + tierra o de 3 cables + tierra
2. La protección contra sobreintensidades para la salida de CA debe conseguirse de fabricantes terceros, consultar el manual para indicaciones al respeto
3. Conectar primero el cable de toma a tierra
4. Marrón
5. Negro
6. Gris
7. Azul
8. Amarillo/Verde
9. Cable de toma a tierra opcional
10. Cable de toma a tierra
11. Utilizar puntera para cable de hasta 50 mm^2
12. Anchura máxima 33 mm
13. Grosor máximo 7 mm
14. Aislamiento termoretractil
15. **¡PRECAUCIÓN!**

- Para cables de aluminio utilizar SOLO terminales bimetálicos
- Para cables de cobre utilizar SOLO terminales estañados de cobre

16. Solo terminales de presión y de un orificio, aptos para hasta 600V
17. Puesta a tierra del chassis (si necesaria)
18. O
19. **¡PRECAUCIÓN!** NO use un destornillador de golpe ni ninguna herramienta eléctrica para apretar los tornillos de los terminales

PL **Podłączenie AC i uziemienie ochronne (PE)**

1. Falownik może obsługiwać połączenie 4 przewodowe + PE lub 3 przewodowe + PE
2. Ochrona wyjścia AC przed prądem przetężeniowym musi zostać zapewniona przez inne podmioty, zob. wytyczne w instrukcji
3. Najpierw podłącz przewód PE
4. Brązowy
5. Czarny
6. Szary
7. Niebieski
8. Żółto/Zielone
9. Opcjonalny przewód PE
10. Przewód PE
11. Przy podłączaniu przewodów do 50 mm^2 należy stosować tulejki kablowe
12. Maks. szerokość 33 mm
13. Maks. grubość 7 mm
14. Izolacja termokurczliwa
15. **PRZESTROGA!**

- W przypadku przewodów aluminiowych UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE końcówek bimetalowych
- W przypadku przewodów miedzianych UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE końcówek miedzianych cynowanych

16. Tylko końcówki jednooczkowe, tuleja standardowa, 600 V
17. Uziemienie obudowy (jeśli wymagane)
18. LUB
19. **PRZESTROGA!** NIE używać wkrętarki udarowej ani żadnych innych narzędzi elektrycznych do mocowania śrub zacisków

SWE **Anslutning växelström och skyddande jord (PE)**

1. Växelriktaren kan antingen stödja 4 tråd + PE eller 3 tråd + PE-anslutning
2. Överströmsskydd till växelströmutgången måste tillhandahållas av andra, se handboken för vägledning
3. Anslut PE-tråd först
4. Brun
5. Svart
6. Grå
7. Blå
8. Gul/Grön
9. PE-tråd som tillval
10. PE-tråd
11. Använd hylsan när du ansluter en finströngad ledningstråd på upp till 50 mm^2
12. Max bredd 33 mm
13. Max tjocklek 7 mm
14. Värmekrymp ande isolering
15. **ACHTUNG!**

- Bei Aluminiumleitungen AUSSCHLIESSLICH Bimetall-Kabelschuhe verwenden
- Bei Kupferleitungen NUR Kabelschuhe aus verzinntem Kupfer VERWENDEN.

16. Endast tryckkabelskor med ett hål, standardtrumma, 600 V
17. Chassijordning (om så krävs)
18. ELLER
19. **OBSERVERA!** Använd INTE en slagmejsel eller något annat elektriskt verktyg för att skruva fast stiftskruvarna

HU **Az AC és a Védőföld csatlakoztatása (PE)**

1. Az inverter 4 vezető + PE vagy 3 vezető + PE csatlakozást támogat
2. Az AC kimenet túláramvédelmét más forrásból kell biztosítani, lásd a szerelési útmutatót
3. Először a PE vezetőt csatlakoztassa
4. Barna
5. Fekete
6. Szürke
7. Kék
8. Zöld-Sárga
9. Opcionális PE Vezető
10. PE vezető
11. Használjon érvéghüvelyt, ha legfeljebb 50 mm^2-es finoman sodrott vezetéket csatlakoztat
12. Maximális szélesség 33mm
13. Maximális vastagság 7mm
14. Zsugorcső
15. **UPOZORNĚNÍ!**

- Alumíniumvezetőkhöz CSAK bimetál szemes sarut HASZNÁLJON
- Rézvezetőkhöz CSAK ónozott réz szemes sarut HASZNÁLJON

16. Egylyukú szabványos szemes csősaru, csak kompressziós, 600V
17. Váz földelése (ha szükséges)
18. VAGY
19. **VIGYÁZAT!** NE használjon fúrógépet vagy bármely elektromos szerszámot a kapocscsavarok meghúzásához

ZH **連接交流電和保護接地 (PE)**

1. 變流器可支援 4 線式 + PE 或 3 線式 + PE 連接
2. 其他都必須提供交流電輸出的過流保護，請參閱手冊以取得指引
3. 先連接 PE 線
4. 棕色
5. 黑色
6. 灰色
7. 藍色
8. 黃/綠
9. 選用 PE 線
10. PE 線
11. 當連接至最大橫截面積 50 mm2 的細絲絞合線時，請使用套圈
12. 最大寬度33 公釐
13. 最大厚度 7 公釐
14. 熱收縮套管絕緣
15. 注意！
    - 若為鋁線，限使用鋁端子若為鋁線，限使用鋁端子
    - 若為銅線，限使用鍍錫銅端子
16. 只限單孔標準管壓接端子，600V
17. 機殼接地 (如有需要)
18. 或者
19. 注意！請不要使用衝擊起子或任何電動工具來鎖緊端子螺釘

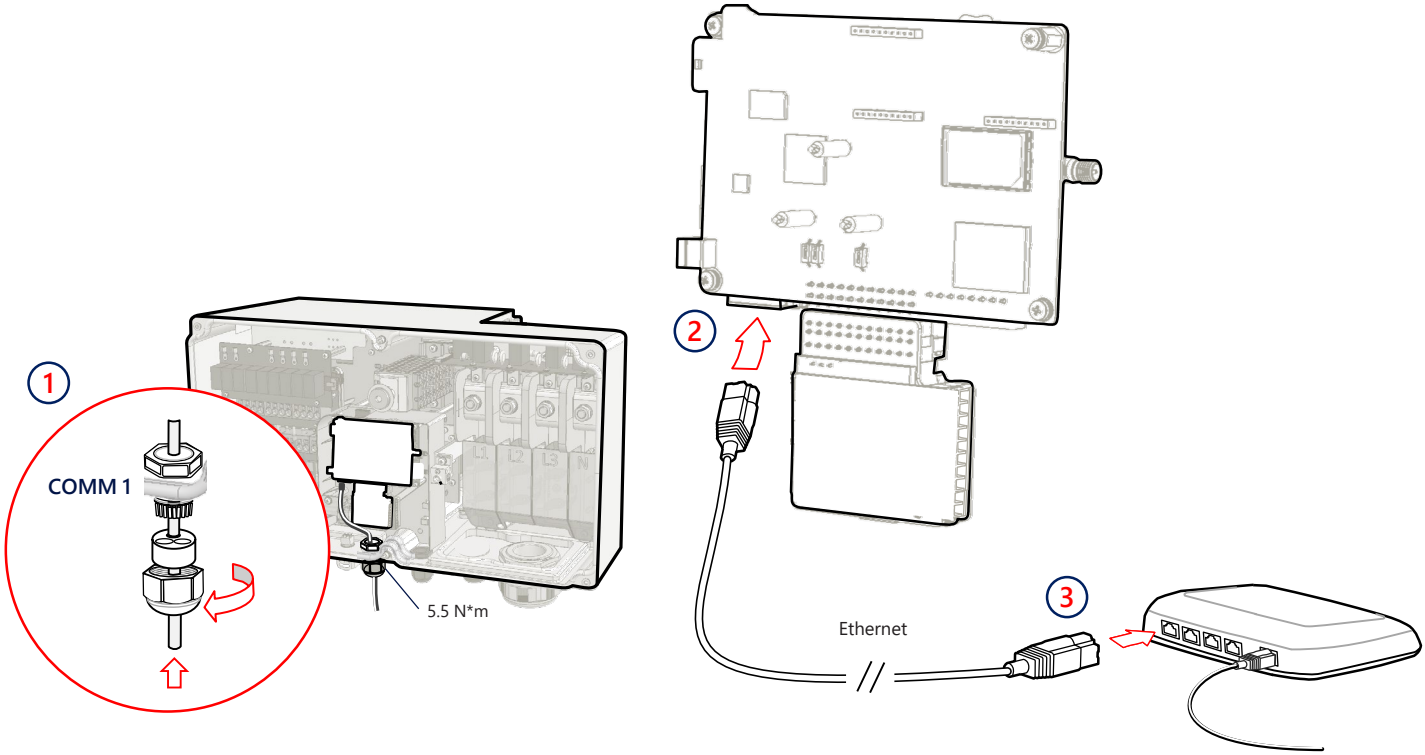
CZ **Připojení AC a ochranného uzemnění (PE)**

1. Měnič umožňuje připojení 4 vodičů + PE nebo 3 vodičů + PE
2. Nadproudová ochrana AC výstupu musí být zajištěna jinak, další pokyny v návodu
3. Nejdřív připojte PE vodič
4. Hnědý
5. Černý
6. Šedý
7. Modrý
8. Žlutý/zelený
9. Volitelný PE vodič
10. PE vodič
11. Při připojení jemně laněného kabelu do 50 mm2 použijte chráničku (objímku).
12. Max. šířka 33 mm
13. Max. tloušťka 7 mm
14. Tepelně smršťovací izolace
15. UPOZORNĚNÍ!
    - U hliníkových drátů POUŽÍVEJTE POUZE hliníková oka.
    - U měděných drátů POUŽÍVEJTE POUZE měděná pocínovaná oka.
16. Jeden otvor, standardní vrtání, pouze kompresní kabelová oka, 600 V
17. Uzemnění kostry (pokud je požadováno)
18. NEBO
19. **POZOR!** K dotažení šroubů svorek NEPOUŽÍVEJTE elektrický utahovák ani jiný elektrický nástroj.

TR **AC ve Koruyucu Toprağın (PE) Bağlanması**

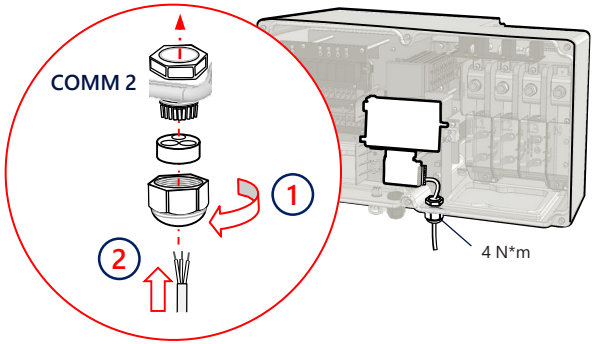
1. İnvertör, 4 kablolu + PE veya 3 kablolu + PE bağlantısını destekleyebilir
2. AC çıkışı için aşırı akım koruması diğer kişiler tarafından sağlanmalıdır; yardım için kılavuza göz atın
3. Önce PE kabloyu bağlayın
4. Kahverengi
5. Siyah
6. Gri
7. Mavi
8. Sarı/Yeşil
9. İsteğe bağlı PE kablo
10. PE kablo
11. 50 mm2'ye kadar bir ince yivli kablo bağlarken yüksük kullanın
12. Maks. genişlik 33 mm
13. Maks. kalınlık 7 mm
14. Isıyla daralma yalıtımı
15. DİKKAT!
    - Alüminyum kablolar için YALNIZCA alüminyum kulakları KULLANIN
    - Bakır kablolar için YALNIZCA bakır kalay kaplama kulakları KULLANIN
16. Tek delikli, standart kovanlı, sadece sıkıştırma kulakları, 600V
17. Gövde Toprağı (Gerekirse)
18. VEYA
19. **DİKKAT!** Terminal vidalarını sıkarken havalı matkap ya da herhangi bir elektrikli alet kullanmayın

11 LAN Communication

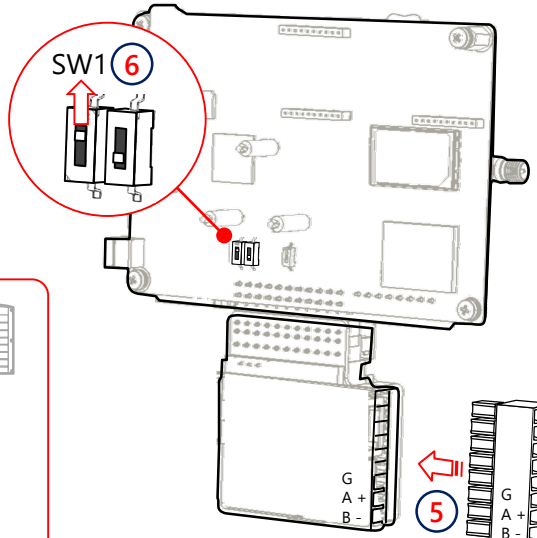


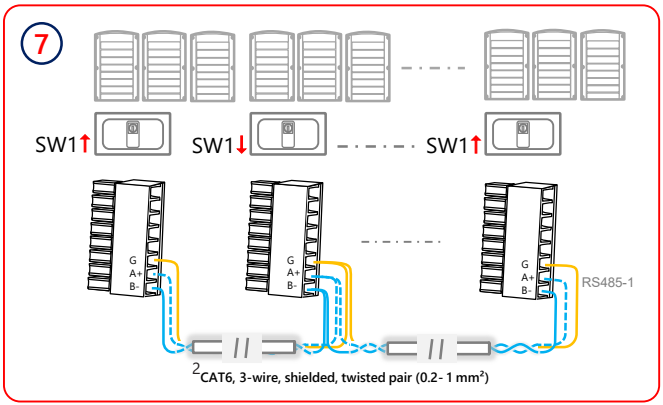
DE	**LAN-Verbindung**
NL	**LAN-communicatie**
FR	**Communication LAN**
IT	**Comunicazione LAN**
ZH	**LAN 通訊**
TR	**LAN İletişimi**
ES	**Comunicación LAN**
PL	**Komunikacja LAN**
SWE	**LAN-kommunikation**
HU	**LAN kommunikáció**
CZ	**LAN komunikace**

12 RS485 Connection of Multiple Inverters



[1]Move SW1 switch to ON (up) to terminate first and last inverters on RS485 bus





DE **RS485-Verbindung mit mehreren Wechselrichtern**

1. SW1-DIP-Schalter nach oben schieben (ON) um erstes und letztes Gerät zu terminieren
2. CAT6, 3-adrig, abgeschirmt, verdrilltes Paar (0,2 bis 1 mm^2)

NL **RS485-verbinding van meerdere omvormers**

1. Zet de schakelaar SW1 naar ON (omhoog) om de eerste en laatste omvormer op de RS485-bus aan te sluiten
2. CAT6, 3-aderige afgeschermde getwiste kabel (0,2 - 1 mm^2)

FR **Branchement RS485 de plusieurs onduleurs**

1. Placez le switch SW1 sur ON (position haute) pour créer une résistance de terminaison RS485 pour le premier et le dernier onduleur du bus de communication
2. Câble blindé à paires torsadées à 3 fils, CAT6 (0,2 - 1 mm^2)

IT **Connessione RS485 di inverter multipli**

1. Posizionare il DIP switch SW1 su ON (alto) per terminare il primo e l'ultimo inverter nel bus RS485
2. Cavo schermato CAT6 a coppie twistate a 3 fili (0,2 - 1 mm^2)

ZH **以 RS485 連接多個變流器**

1. 將 SW1 開關切至開 (朝上) 以終止 RS485 匯流排上的第一個跟最後一個變流器
2. CAT6，3 線遮蔽式雙絞線 (0.2- 1 mm^2)

TR **Birden Fazla İnvertörün RS485 Bağlantısı**

1. RS485 veri yolu üzerindeki ilk ve son invertörü sonlandırmak için SW1 şalterini AÇIK (yukarı) konumuna getirin
2. CAT6, 3-telli, yalıtımlı, çift bükümlü (0,2- 1 mm^2)

ES **Conexión RS485 entre múltiples inversores**

1. Mover el interruptor SW1 a la posición ON (arriba) para terminar el primero y el ultimo inversor del bus RS485
2. UTP CAT6, cable de pares trenzado apantallado de mínimo tres hilos (0,2 - 1 mm^2)

PL **RS485 Podłączenie kilku falowników**

1. Ustaw przełącznik SW1 w pozycji ON (w górę), aby terminować pierwszy i ostatni falownik na magistrali RS485
2. Trójżyłowy ekranowany kabel (skrętka) CAT6 (0,2 - 1 mm^2)

SWE **RS485-anslutning av flera växelriktare**

1. Flytta SW1-brytaren till ON (upp) för att terminera första och sista växelriktaren på RS485-bussen
2. CAT6, tretrådig, skärmad, partvinnad (0,2 - 1 mm^2)

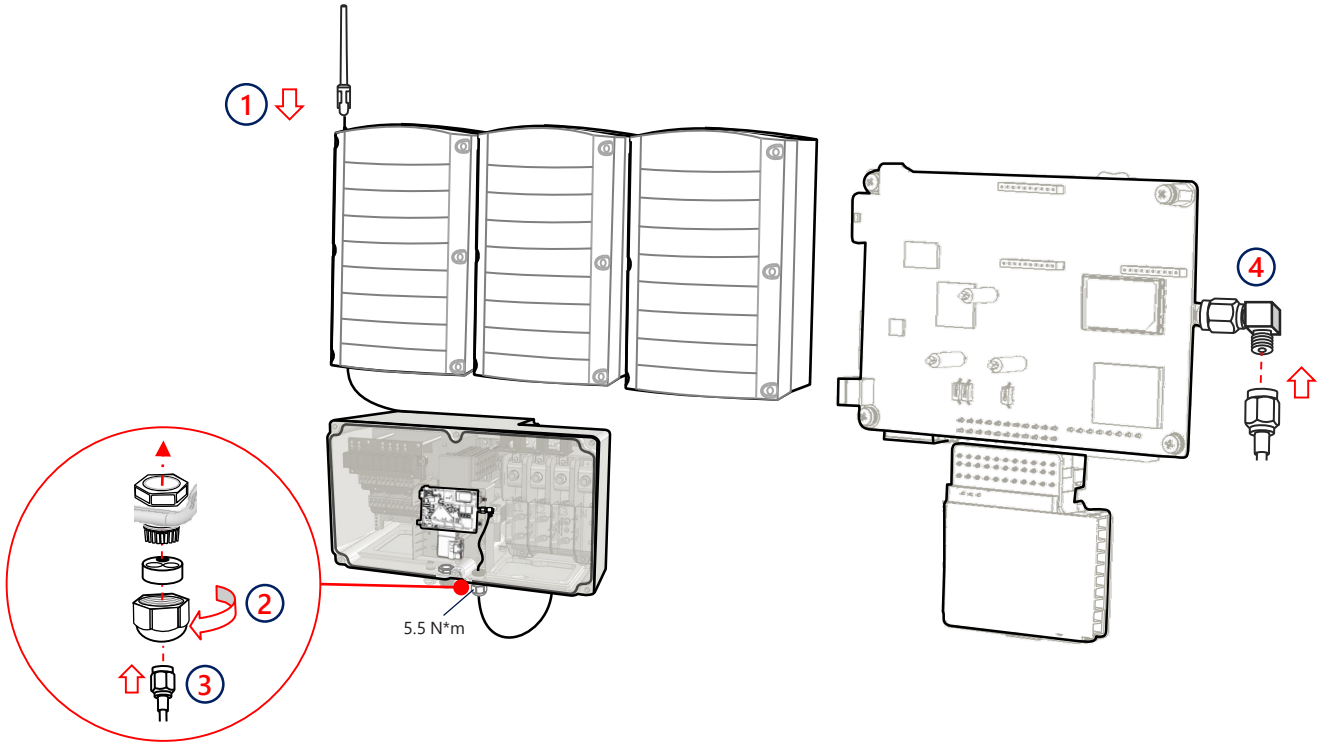
HU **Több inverter csatlakozása RS485-ön**

1. Állítsa az SW1 kapcsolót ON (fel) állásba az RS485 busz első és utolsó inverterének lezárásához
2. CAT6, 3 vezető, árnyékolt, sodrott pár (0,2 – 1 mm^2)

CZ **RS485 připojení několika měničů**

1. Přepnutím SW1 na ZAP (nahoru) ukončíte první a poslední měnič na sběrnici RS485.
2. CAT6, 3 vodiče, stíněný, kroucený pár (0,2–1 mm^2)

13 Connecting Wi-Fi Communication (Optional)



DE Verbindung über WLAN (optional)

NL Aansluiten van Wi-Fi communicatie (Optioneel)

FR Raccordement au Wi-Fi (facultatif)

IT Connessione della comunicazione Wi-Fi (opzionale)

ZH Wi-Fi 通訊連線 (選用)

TR Wi-Fi İletişiminin Bağlanması (İsteğe bağlı)

ES Conexión de la comunicación WiFi (opcional)

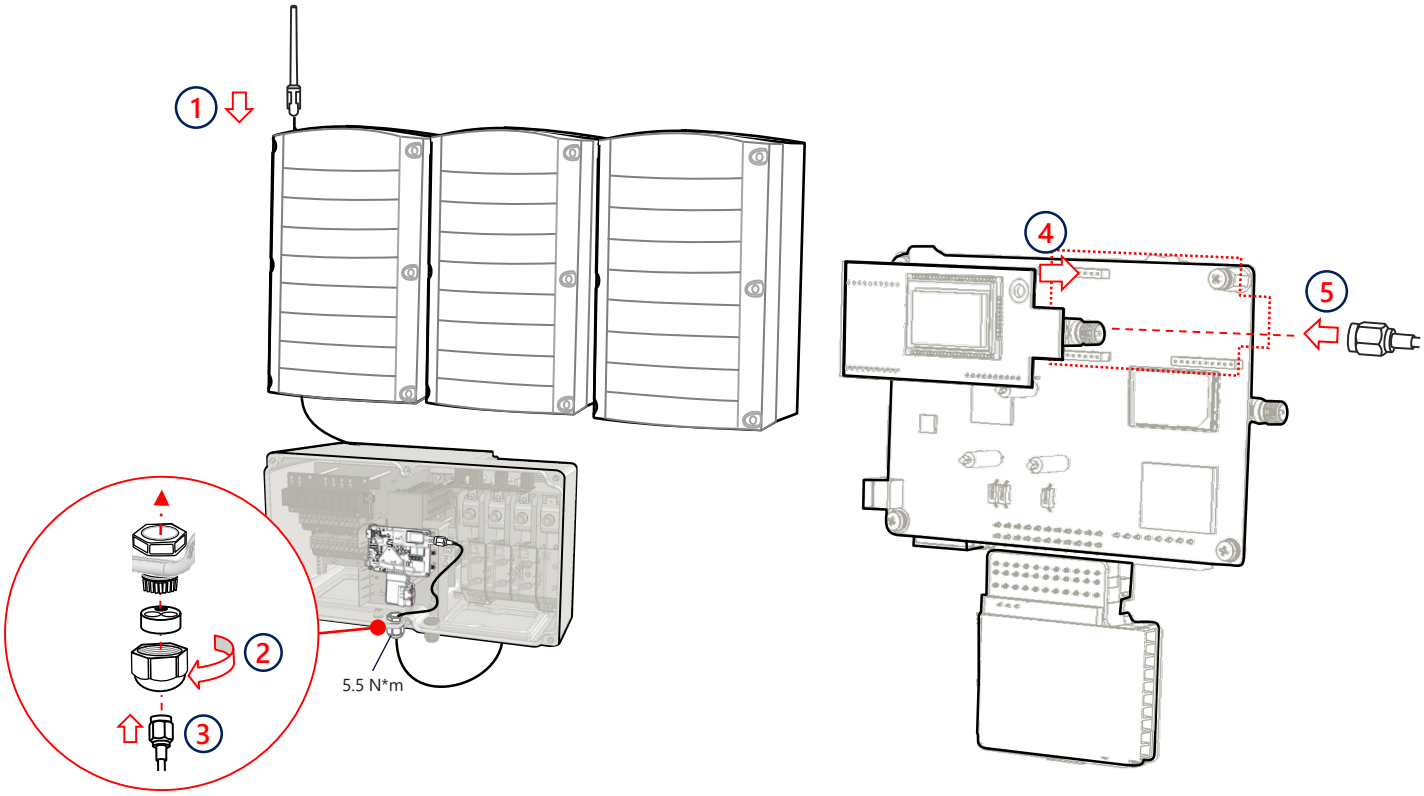
PL Nawiązywanie połączenia za pośrednictwem Wi-Fi (opcjonalnie)

SWE Anslutning av Wi-Fi-kommunikation (Tillval)

HU Wifi kommunikáció csatlakoztatása (opcionális)

CZ Připojení Wi-Fi komunikace(volitelné)

Connecting Cellular Communication (Optional)



DE Verbindung über Mobilfunk (optional)

NL Aansluiten van GSM-communicatie (optioneel)

FR Raccordement au réseau mobile (facultatif)

IT Connessione della comunicazione cellulare (opzionale)

ZH 行動網路通訊連線 (選用)

TR Hücresel İletişimin Bağlanması (İsteğe bağlı)

ES Conexión de la comunicación móvil (opcional)

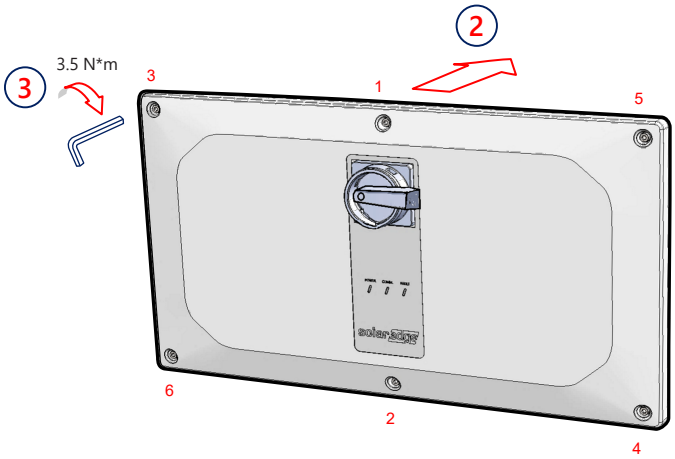
PL Nawiązywanie połączenia za pośrednictwem łączności komórkowej (opcjonalnie)

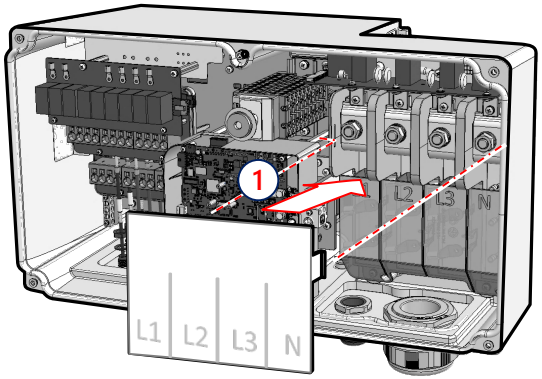
SWE Ansluter cellulär kommunikation (Tillval)

HU Mobilnetes kommunikáció csatlakoztatása (opcionális)

CZ Připojení k mobilní síti (volitelné)

15 Installing Covers





DE	**Anbringen der Abdeckungen**
NL	**Kappen monteren**
FR	**Pose des couvercles**
IT	**Installazione dei coperchi**
ZH	**安装盖子**
TR	**Kapakların Takılması**
ES	**Instalación de las tapas**
PL	**Instalacja pokryw**
SWE	**Installerar skydd**
HU	**A fedlapok telepítése**
CZ	**Montáž krytů**

16 Pre-commissioning when AC Power is Not Connected (Option 1)

1 Download SolarEdge SetApp



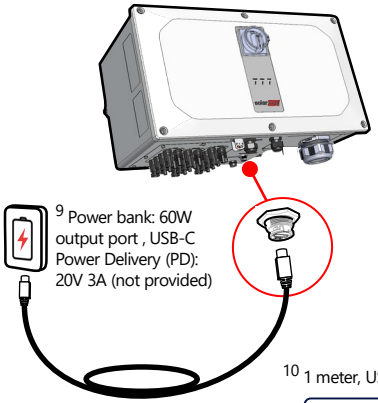
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

2 Turn ON



3 Connect power bank



9 Power bank: 60W output port , USB-C Power Delivery (PD): 20V 3A (not provided)

10 1 meter, USB-C / USB-C (not provided)

8 Cover connector when not used

4 Start and follow SetApp

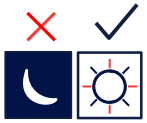


11 Use SetApp for selection of Country Settings and configuration

5 Disconnect and remove power bank

6 Turn switches to OFF

7 Wait until inverter turns-off (all LEDs turn-off)



[DE] Vorab-Inbetriebnahme, wenn noch nicht an das AC-Netz angeschlossen (Option 1)

1. SolarEdge SetApp herunterladen
2. DC-Trennschalter einschalten (1)
3. Ladegerät anschließen
4. Starten und SetApp folgen
5. Trennen und entfernen Sie die Power Bank
6. Schalter auf AUS stellen
7. Warten Sie, bis der Wechselrichter abschaltet (alle LEDs AUS)
8. Anschluss abdecken wenn nicht in Gebrauch
9. Ladegerät: Ausgangsport 60 W, USB-C Leistungsabgabe (PD): 20 V, 3A (nicht im Lieferumfang enthalten)
10. 1 Meter, USB-C / USB-C (nicht im Lieferumfang enthalten)
11. Verwenden Sie SetApp für die Ländereinstellungen und die Konfiguration

[NL] Pre-inbedrijfstelling wanneer AC-voeding niet is aangesloten (Optie 1)

1. Download SolarEdge SetApp
2. Zet DC-schakelaar aan (1)
3. Sluit de powerbank aan
4. Start en volg SetApp
5. Ontkoppel en verwijder de power bank
6. Zet de schakelaars op UIT
7. Wacht tot de omvormer uitschakelt (alle LED's gaan uit)
8. Afdekkap connector indien niet in gebruik
9. Powerbank: 60W uitgangspoort , USB-C Power Delivery (PD): 20V 3A (niet meegeleverd)
10. 1 meter, USB-C / USB-C (niet meegeleverd)
11. Gebruik de SetApp voor het selecteren van landinstellingen en configuratie

[FR] Pré-mise en service lorsque le raccordement AC n'a pas encore été effectué (Option 1)

1. Télécharger SolarEdge SetApp
2. Mettre l'interrupteur DC sur ON (1)
3. Connecter la batterie
4. Démarrer et suivre SetApp
5. Débrancher et retirez la batterie externe
6. Positionner les interrupteurs sur OFF
7. Attendre que l'onduleur s'éteigne (toutes les LED s'éteignent)
8. Couvrir le connecteur en cas de non utilisation
9. Batterie : port de sortie 60 W, alimentation USB-C:20V 3A (Non inclus)
10. 1 mètre , mâle-mâle, USB-C (Non inclus)
11. Utilisez SetApp pour la configuration et la sélection du code Pays.

[IT] Pre-commissioning con alimentazione CA non collegata (Opzione 1)

1. Scarica SetApp di SolarEdge
2. Porta su ON (1) il sezionatore CC
3. Collega il power bank
4. Avvia e segui SetApp
5. Sconnettere e rimuovere il power bank
6. Portare i sezionatori su OFF
7. Attendere lo spegnimento dell'inverter (tutti i LED spenti)
8. Proteggere il connettore se non in uso
9. Power bank: USB-C Power Delivery (PD) 60 W in uscita: 20V 3A (non fornito)
10. 1 metro, USB-C / USB-C (non fornito)
11. Usa SetApp per la selezione delle impostazioni del paese e della configurazione

[ES] Puesta en marcha previa sin alimentación CA (Opción 1)

1. Descargar SolarEdge SetApp
2. Poner en ON (1) los interruptores
3. Conectar la Power Bank
4. Iniciar y seguir las instrucciones en SetApp
5. Desconectar la power bank
6. Poner los interruptores en OFF
7. Esperar hasta que el inversor se apague (todos los LEDs apagados)
8. Tapa del conector cuando no se esté usando
9. Requisitos mínimos Power Bank: puerto de salida de 60W, USB-C Power Delivery (PD): 20V 3A (no provisto)
10. 1 metro, USB-C / USB-C (no provisto)
11. Utilizar SetApp para seleccionar los parámetros de red del país y el resto de la configuración

[PL] Wstępne przekazanie instalacji do eksploatacji przy braku zasilania AC (Opcja 1)

1. Pobierz aplikację SolarEdge SetApp
2. Włącz przełącznik DC
3. Podłącz Powerbank
4. Uruchom SetApp
5. Odłącz i wyjmij power bank
6. Ustaw przełączniki w pozycji OFF
7. Poczekaj aż falownik się wyłączy (wszystkie diody LED zgasną)
8. Zabezpiecz wejście USB-C gdy nie jest używane
9. Powerbank: port wyjściowy 60 W, zasilanie USB-C: 20 V,3 A (nie załączane)1 metro, macho a macho, USB-C (no provisto)
10. 1 m, USB-C / USB-C (nie załączane)
11. Użyj SetApp do wyboru ustawień kraju i konfiguracji

[SWE] Driftsättning före när likström inte är ansluten (Tillval 1)

1. Ladda ner SolarEdge SetApp
2. Slå på (1) likströmsbrytare
3. Anslut powerbank
4. Starta och följ SetApp
5. Koppla ur och ta bort power bank:en
6. Sätt brytarna på OFF
7. Vänta tills växelriktaren är avstängd (alla LED-lampor är släckta)
8. Skyddskontakt när den inte används
9. Powerbank: 60 W utgångsport, USB-C strömleverans (PD): 20 V, 3 A (ingår ej)
10. 1 m, USB-C / USB-C (ingår ej)
11. Använd SetApp för landsinställningar och konfigurering av växelriktaren

[HU] Előzetes üzembe helyezés, ha az áramellátás (AC) nincs csatlakoztatva (1. Lehetőség)

1. Töltse le a SolarEdge SetApp-ot
2. Állítsa a DC-kapcsolót be állásba
3. Csatlakoztassa a hordozható akkut
4. Indítsa el a SetAppot és kövesse az utasításait
5. Csatlakoztassa le és távolítsa el a hordozható akkut
6. Kapcsolja a kapcsolókat OFF állásba
7. Várjon, amíg az inverter kikapcsol (az összes LED kikapcsol)
8. A csatlakozó legyen lefedve ha használaton kívül van
9. Hordozható akku: 60W-os kimenet port, USB-C áramellátás (PD): 20V 3A (nincs mellékelve)
10. 1 méter, USB-C / USB-C (nincs mellékelve)
11. Használja a SetApp alkalmazást az országbeállítások és a konfiguráció kiválasztásához

[ZH] 未連接交流電時預先調試 **(**選項 **1)**

1. 下載 SolarEdge SetApp
2. 開啟
3. 連接行動電源
4. 啟動並遵照 SetApp
5. 中斷連線並移走行動電源
6. 將開關關閉
7. 等待直到變流器關機（全部 LED 燈熄滅）
8. 不使用時請蓋好連接器
9. 行動電源：60W 輸出埠，USB-C 充電線：20V 3A (未提供)
10. 1 公尺的 USB-C / USB-C 線 (未提供)
11. 使用 SetApp 選擇國家/地區的設定和配置

[CZ] Předběžné uvedení do provozu bez připojení k AC (možnost 1)

1. Stáhněte si SolarEdge SetApp
2. Zapněte.
3. Připojte power banku.
4. Spusťte SetApp a řiďte se pokyny.
5. Odpojte a odstraňte power banku.
6. Vypněte spínače.
7. Počkejte, dokud se měnič nevypne (všechny kontrolky zhasnou).
8. Nepoužitý konektor zaslepte.
9. Power banka: 60 W na výstupním portu, napájení (PD) přes USB-C: 20 V 3 A (nedodává se)
10. 1 metr, USB-C / USB-C (nedodává se)
11. V SetApp vyberte místní nastavení (země) a konfiguraci.

[TR] AC Elektrik Bağlı Değilken İşletmeye Alım (Seçenek 1)

1. SolarEdge SetApp'ı indirin
2. AÇ
3. Taşınabilir güç kaynağını bağlayın
4. SetApp'ı başlatın ve takip edin
5. Taşınabilir güç kaynağının bağlantısını kesin ve çıkarın
6. Şalterleri KAPATIN
7. İnvertör kapanana kadar bekleyin (tüm LED'ler kapalı)
8. Kullanılmadığında konnektörü örtün
9. Taşınabilir güç kaynağı: 60W çıkış portu, USB-C Güç Dağıtımı (PD): 20V 3A (sağlanmayan)
10. 1 metre, USB-C / USB-C (sağlanmayan)
11. Ülke Ayarları ve yapılandırma için SetApp'ı kullanın

Notes

17 Commissioning with DC and AC Power (Option 2)

1

Download
SolarEdge SetApp

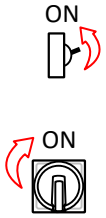


GET IT ON Google Play

Download on the App Store

2

Switch ON



3

Start and follow SetApp



6 Use SetApp for selection of Country Settings and configuration

DE **Inbetriebnahme mit DC- und AC-Leistung (Option 2)**

1. SolarEdge SetApp herunterladen
2. Stromversorgung einschalten
3. Starten und SetApp folgen
4. Download
5. Starten
6. Verwenden Sie SetApp für die Ländereinstellungen und die Konfiguration

NL **Inbedrijfstelling met DC- en AC-spanning (Optie 2)**

1. Download SolarEdge SetApp
2. Schakel de voeding in
3. Start en volg SetApp
4. Download
5. Start
6. Gebruik de SetApp voor het selecteren van landinstellingen en configuratie

FR **Pré-mise en service lorsque le raccordement AC n'a pas encore été effectué (Option 2)**

1. Télécharger SolarEdge SetApp
2. Mettre l'appareil sous tension
3. Démarrer et suivre SetApp
4. Télécharger
5. Début
6. Utilisez SetApp pour la configuration et la sélection du code Pays.

IT **Messa in servizio con alimentazione CC e CA (Opzione 2)**

1. Scarica SetApp di SolarEdge
2. Porta su ON i sezionatori
3. Avvia e segui SetApp
4. Scarica
5. Inizio

ES **Puesta en marcha con alimentación CC y CA (Opción 2)**

1. Descargar SolarEdge SetApp
2. Encender la alimentación
3. Iniciar y seguir las instrucciones en SetApp
4. Scarica
5. Inici
6. Utilizar SetApp para seleccionar los parámetros de red del país y el resto de la configuración

PL **Przekazanie do eksploatacji przy podłączonym zasilaniu DC i AC (Opcja 2)**

1. Pobierz aplikację SolarEdge SetApp
2. Włącz zasilanie
3. Uruchom SetApp
4. Pobierz
5. Data początkowa
6. Użyj SetApp do wyboru ustawień kraju i konfiguracji

SWE **Driftsättning med växel- och likström (Tillval 2)**

1. Ladda ner SolarEdge SetApp
2. Slå på ström
3. Starta och följ SetApp
4. Ladda ner
5. Börja
6. Använd SetApp för landsinställningar och konfigurering av växelriktaren

HU **Üzembe helyezés DC és AC áramellátással (2. Lehetőség)**

1. Töltse le a SolarEdge SetApp-ot
2. Kapcsolja be az áramellátást
3. Indítsa el a SetAppot és kövesse az utasításait
4. Letöltés
5. Kezdés
6. Használja a SetApp alkalmazást az országbeállítások és a konfiguráció kiválasztásához

ZH **調試直流與交流功率 (選項 2)**

1. 下載 SolarEdge SetApp
2. 將開關開啟
3. 啟動並遵照 SetApp
4. 下載
5. 開始
6. 使用 SetApp 選擇國家/地區的設定和配置

CZ **Uvedení do provozu s DC a AC napájením (možnost 2)**

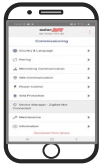
1. Stáhněte si SolarEdge SetApp
2. Zapněte.
3. Spusťte SetApp a řiďte se pokyny.
4. Stáhnout
5. Začátek
6. V SetApp vyberte místní nastavení a konfiguraci.

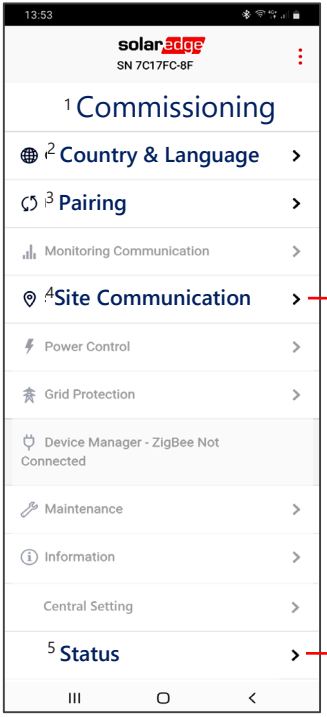
TR **DC ve AC Elektrikle İşletmeye Alım (Seçenek 2)**

1. SolarEdge SetApp'ı indirin
2. Şalteri AÇIN
3. SetApp'ı başlatın ve takip edin
4. İndir
5. Başlat
6. Ülke Ayarları ve yapılandırma için SetApp'ı kullanın

Notes

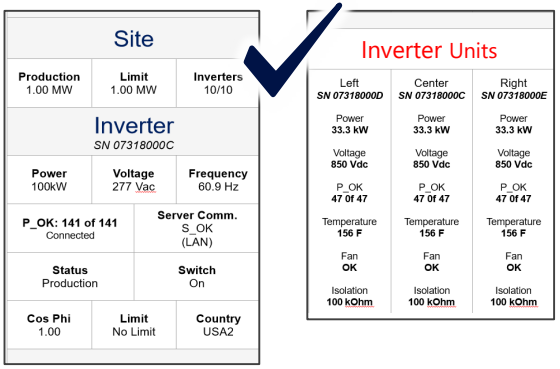
18 Commissioning the Leader Inverter





6 RS485-1 → Protocol → SolarEdge → **SolarEdge Leader**

7 RS485-1 → **Follower Detect**



DE **Inbetriebnahme des Primär-Wechselrichters**

1. Inbetriebnahme
2. Land und Sprache
3. Kopplung
4. Anlagenkommunikation
5. Status
6. RS485-1 ->Protokoll ->SolarEdge ->SolarEdge Primärgerät
7. RS485-1 -> Sekundärgerät(e) erkennen

NL **De Leider-omvormer in bedrijf stellen**

1. Inbedrijfstellen
2. Land & taal
3. Aan het koppelen
4. Site Communicatie
5. Status
6. RS485-1 -> Protocol -> SolarEdge -> SolarEdge Leider
7. RS485-1 -> Volger detecteren

FR **Mise en service de l'onduleur maître Synergy Manager**

1. Commissioning
2. Pays et langue
3. Appareiller
4. Communication du site
5. État
6. RS485-1 -> Protocole -> SolarEdge -> Maître SolarEdge
7. RS485-1 -> Détection Esclave

IT **Messa in servizio dell'inverter Leader**

1. Messa in servizio
2. Paese e Lingua
3. Accoppiamento
4. Comunicazione dell'impianto
5. Stato
6. S485-1 -> Protocollo -> SolarEdge -> Solaredge Leader
7. RS485-1 -> Rilevamento Follower

ES **Puesta en marcha del inversor líder**

1. Puesta en marcha
2. País e idioma
3. Emparejamiento
4. Comunicación de la planta
5. Estado
6. RS485-1 -> Protocolo -> SolarEdge -> Líder SolarEdge
7. RS485-1 -> Detección de SeguidoresInici

PL **Przekazanie falownika nadrzędnego do eksploatacji**

1. Pierwsze uruchomienie
2. Kraj i język
3. Parowanie
4. Komunikacja w obiekcie
5. Status
6. RS485-1 -> Protokół -> SolarEdge -> Urządzenie nadrzędne SolarEdge
7. RS485-1 -> Wykrycie urządzenia podrzędnego

SWE **Driftsättning av primär växelriktare**

1. Driftsättning
2. Land och språk
3. Parkoppling
4. Kommunikation med anläggning
5. Status
6. RS485-1 -> Protokoll -> SolarEdge -> Primär SolarEdge
7. RS485-1 ->Detektering av följare

HU **Az irányító inverter üzembe helyezése**

1. Üzembe helyezés
2. Ország és nyelv
3. Párosítás
4. Helyszín-kommunikáció
5. Állapot
6. RS485-1 -> Protokoll -> SolarEdge -> Solaredge Irányító
7. RS485-1 -> Követő azonosítás

ZH **調試主變流器**

1. 調試
2. 國家/地區和語言
3. 配對中
4. 電站通訊
5. 狀態
6. RS485-1 -> 通訊協定 -> SolarEdge -> SolarEdge 主變流器
7. RS485-1 -> 從屬變流器偵測

CZ **Uvedení primárního měniče do provozu**

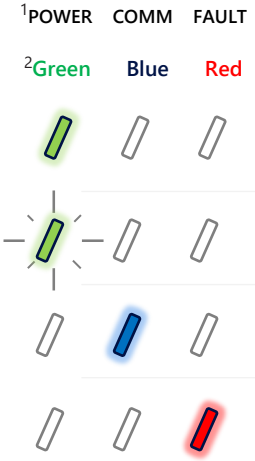
1. Uvedení do provozu
2. Země a jazyk
3. Párování
4. Komunikace na instalaci
5. Stav
6. RS485-1 -> Protokol -> SolarEdge -> SolarEdge Leader (primární)
7. RS485-1-> Follower detect (sekundární)

TR **Lider İnvertörü İşletmeye Alım**

1. İşletmeye Alım
2. Ülke ve Dil
3. Eşleştirme
4. Tesis İletişimi
5. Durum
6. RS485-1 -> Protokol -> SolarEdge -> SolarEdge Lider
7. RS485-1 -> Takipçi Algıla

Notes

19 LED Indications



[3] System is producing Power

[4] AC is connected but the system is not producing power

[5] Inverter is communicating with the Monitoring platform

[6] System error

DE **LED-Anzeigen**

1. EISTUNG KOMM FEHLER
2. Grün Blau Rot
3. Das System erzeugt Strom
4. AC ist eingeschaltet, die Anlage erzeugt jedoch keinen Strom
5. Der Wechselrichter hat eine Verbindung zur Monitoring-Plattform und überträgt Daten
6. Systemfehler

NL **LED-indicaties**

1. POWER COMM FOUT
2. Groen Blauw Rood
3. Het systeem produceert energie
4. AC is aangesloten, maar het systeem produceert geen energie
5. Omvormer communiceert met het monitoringplatform
6. Systeemfout

FR **Signification des voyants**

1. ERREUR COMM ALIM
2. Vert Bleu Rouge
3. Le système produit de l'électricité
4. L'alimentation AC est connectée, mais le système ne produit pas d'électricité
5. L'onduleur est en communication avec la plate-forme de supervision
6. Erreur système

IT **Indicazioni LED**

1. POWER COMM FAULT
2. Verde Blu Rosso
3. Il sistema produce Energia
4. L'alternata è collegata ma il sistema non sta producendo energia
5. L'inverter sta comunicando con la piattaforma di monitoraggio
6. Errore del Sistema

ES **Indicaciones LED**

1. POTENCIA COMUNICACIÓN ERROR
2. Verde Azul Rojo
3. El sistema está produciendo energía
4. La CA está conectada pero el sistema no está generando energía
5. El inversor está comunicando con el portal de monitorización
6. Error del sistema

PL **Wskazania diod LED**

1. ZASILANIE KOMUNIKACJA BŁĄD
2. Zielony Niebiesk i Czerwony
3. System wytwarza energię
4. Sieć AC jest podłączona, ale system nie wytwarza energii
5. Falownik komunikuje się z Platformą Monitoringu
6. Błąd system

SWE **LED-indikationer**

1. STRÖM KOMM FEL
2. Grön Blå Röd
3. System producerar ström
4. Växelspänning är ansluten, men systemet producerar inte ström
5. Växelriktare kommunicerar med monitoreringsportalen
6. Systemfel

HU **LED jelzések**

1. ELJ. KOMM. HIBA
2. Zöld Kék Piros
3. A rendszer energiát termel
4. Az AC csatlakoztatva van, de a rendszer nem termel energiát
5. Az inverter kommunikál a felügyeleti platformmal
6. Rendszerhiba

ZH **LED 燈光指示**

1. 功率通訊錯誤
2. 綠色 藍色 紅色
3. 系統正在產生功率
4. 已連接交流電，但系統並未產生功率
5. 變流器正在與監控平台通訊
6. 系統錯誤

CZ **Indikace LED kontrolkami**

1. VÝKON KOM CHYBA
2. Zelená Modrý Červená
3. Systém vyrábí elektřinu
4. AC strana je připojena, ale systém nevyrábí elektřinu
5. Měnič komunikuje s monitorovací platformou.
6. Systémová chyba

TR **LED Gösterimleri**

1. GÜÇ İLETİŞİM ARIZASI
2. Yeşil Mavi Kırmızı
3. Sistem Güç üretiyor
4. AC elektrik bağlı ancak sistem güç üretmiyor
5. İnvertör, İzleme platformuyla iletişim kurmakta
6. Sistem hatası

Notes

Support Contact Information
If you have technical problems concerning SolarEdge products, please contact us:
https://www.solaredge.com/service/support

Subject to change without notice.
Copyright © SolarEdge Inc.
All rights reserved. October 2022.

MAN-01-00784-1.7